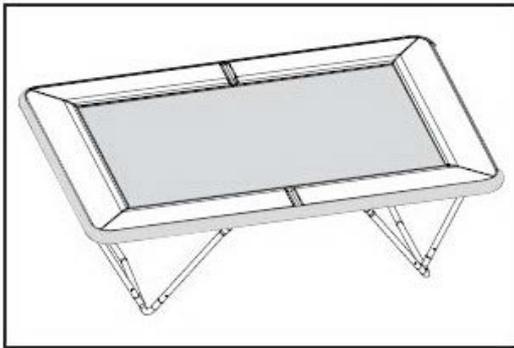


# PRO-LINE

## Trampolines

TEPL06 / TEPL08 / TEPL10 / TEPL12 / TEPL14 / TEDJ12 / TEDJ14  
TEPL234 / TEPL238 / TEPL213 / TEPL23 / TEPL23-F



**Users Manual**

**Manuel de l'utilisateur**

**Gebruikers handleiding**

**Bedienungsanleitung**

**Instrucciones para el usuario**

**Brugermanual**

**Istruzioni per l'uso**

**Avyna**  
*Quality - Safety & Innovation*

# Content

## **Manual Versions:**

English	-----	Page 3~5
French	-----	Page 6~8
Dutch	-----	Page 9~11
German	-----	Page 12~14
Spanish	-----	Page 15~17
Danish	-----	Page 18~21
Italian	-----	Page 22~24

## **Assembly - Round Trampoline**

TEPL06	-----	Page 25~26 + 33
TEPL08/10	-----	Page 27~28 + 33
TEPL12/14	-----	Page 29~30 + 33
TEDJ12/14	-----	Page 31~32 + 33

### **Page 33**

Safety pad connection for all round trampolines

## **Assembly - Rectangular Trampoline**

TEPL234/238	-----	Page 34~35 + 36 + 45
TEPL213	-----	Page 37~38 + 45
TEPL23	-----	Page 39~40 + 45
TEPL23-F	-----	Page 41~44 + 45

### **Page 45**

Safety pad connection for all rectangular trampolines

## **Parts List**

TEPL06/08/10	-----	Page 46
TEPL12/14	-----	Page 47
TEDJ12/14	-----	Page 48
TEPL213/23	-----	Page 49
TEPL23-F	-----	Page 50
TEPL234/238	-----	Page 51

## **Drawing with item numbers**

TEPL06/08/10	-----	Page 52
TEPL12/14	-----	Page 53
TEDJ12/14	-----	Page 53
TEPL213	-----	Page 54
TEPL23	-----	Page 55
TEPL23-F	-----	Page 56
TEPL234/238	-----	Page 57

**ASSEMBLY, SAFETY, CARE AND MAINTENANCE,  
USE, AND INSTRUCTIONAL MATERIALS ENCLOSED.**

**WARNING:** USING THIS TRAMPOLINE EXPOSES YOU TO THE RISK OF SERIOUS INJURY, INCLUDING PERMANENT PARALYSIS OR EVEN DEATH FROM LANDING ON THE BACK, NECK OR HEAD. THIS RISK EXISTS EVEN IF YOU LAND ON THE TRAMPOLINE MAT (BED). READ THIS MANUAL AND ALL MATERIALS FURNISHED WITH THE TRAMPOLINE THOROUGHLY BEFORE ASSEMBLING OR ALLOWING ANY PERSON TO USE THE TRAMPOLINE.

RETAIN THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

**BEFORE YOU BEGIN**

**Thank you for selecting a PRO-LINE Trampoline.**

The PRO-LINE is designed and crafted to provide you and your family with many years of fun and fitness. The trampoline is not for use in schools or for competitions and the operation area is for outdoor use only.

**For your benefit and safety:** read this manual carefully before using this trampoline. Refer to page 25 for a description and assembly location of trampoline parts and accessories that are described in this manual.

**ATTENTION**

	<p><b>Do not land on head or neck.</b> Paralysis or death can result, even if you land in the middle of the mat. To reduce the chance of landing on your head or neck, do not do somersaults (flips)!</p>		<p><b>Only one person at the time on the trampoline.</b> <b>Not recommended for children under six years of age.</b> Multiple jumpers increase the chances of loss of control, collision and falling off. This can result in broken head, neck, back or leg.</p>
--	---	---	--

**Misuse and abuse** of this trampoline is dangerous and can cause serious injuries.

Trampolines are rebounding devices which propel the performer to unaccustomed heights, and into a variety of body movements. Rebounding off of the trampoline, striking the frame or springs, or improperly landing on the trampoline mat (bed) may cause injury.

**Read** all instructions thoroughly before using this trampoline, or allowing its use by any person.

**Inspect** the trampoline before each use, and replace any worn, defective or missing parts.

All purchasers and all persons using the trampoline must become familiar with the manufacturer's recommendations for the proper assembly, use and care of the trampoline. Each user must also be alert to his or her own limitations in the execution of trampoline skills. Assembly instructions, selected precautions, recommended instructional techniques and progressions, and suggestions for the care and maintenance of the trampoline are included in this user's manual to promote safe, enjoyable use of this equipment.

**It is the responsibility of the owner or trampoline supervisor to insure that all users of this trampoline are adequately informed of all warnings and safety instructions.**

**TRAMPOLINE SAFETY INFORMATION**

**NEED FOR TRAMPOLINE SAFETY**

In trampoline use, as with all active recreational sports, participants can be injured. There are steps you can take to reduce the risk of injury. In this section (continued on the next page), the primary accident patterns have been identified and the responsibilities of the supervisors and the jumpers in accident prevention are described.

**ACCIDENT CLASSIFICATION**

- **Somersaults (flips):** Landing on your head or neck, even in the middle of a trampoline mat (bed), increases the risk of a broken back or neck, which can result in paralysis or death. Such events can occur when a jumper makes an error trying to perform a forward or backward somersault (flip). Do not do somersaults (flips) on this backyard trampoline.
- **Multiple Jumpers:** More than one jumper on the trampoline increases the chance of someone becoming injured by losing control of their jump. Jumpers may collide with one another, fall off the trampoline, fall on or through the springs, or land incorrectly on the mat (bed). The lightest weight jumper is the most likely to be injured.

- **Mounting and Dismounting:** The trampoline mat (bed) is several feet from ground level. Jumping off the trampoline to the ground or any other surface may result in injury. Jumping onto the trampoline from a roof, deck, or other object also represents a risk of injury. Smaller children may need assistance getting up on or down from the trampoline. Climb carefully on and off the trampoline. Do not step onto the springs or the frame pad. Do not grasp the frame pad to pull yourself onto the trampoline.
- **Striking Frame or Springs:** Injury may result from encountering the frame or falling through the springs while jumping or getting on or off the trampoline. Stay in the center of the trampoline mat (bed) when jumping. Be sure to keep the frame pad in place to cover the frame. The frame pad is not designed -nor intended to support the weight of the trampoline user. Do not step or jump directly onto the frame pad.
- **Loss of Control:** Jumpers who lose control of their jump may land on the mat (bed) incorrectly, land on the frame or springs or fall off the trampoline. A controlled jump is one where the landing is in the same spot as the take off. Before learning a more difficult jump, the preceding one should be performed consistently under control. Attempting a jump beyond present skill levels increases the chance of loss of control. To regain control and stop your jump, bend your knees sharply when you land.
- **Alcohol or Drug Use:** The chance of injury increases when a jumper has consumed alcohol or taken drugs. These substances impair a person's reaction time, judgment, and physical coordination.
- **Encountering Objects:** Use of a trampoline while other people, pets, or objects are underneath it will increase the chance of injury. Jumping while holding or having an object on the trampoline, particularly one that is sharp or breakable, will increase the chance of injury. Placing a trampoline too close to overhead electrical wires, tree limbs, or other obstructions can increase the chance of injury.
- **Poor Maintenance of Trampoline:** Jumpers may be injured if a trampoline is used when it is in poor condition. A torn mat (bed), bent frame, broken spring, or a missing frame pad, for example should be replaced before anyone is allowed to jump. Inspect the trampoline before each use.
- **Weather Conditions:** A wet trampoline mat (bed) is too slippery for safe jumping. Gusty or severe winds can cause jumpers to lose control. To reduce the chance of injury, use the trampoline only under appropriate weather conditions.

**Limiting Access:** To prevent access to the trampoline by unsupervised small children the access ladder should always be removed and stored in a secure location when the trampoline is not in use. (Ladder is optional available)

### TRAMPOLINE SAFETY INSTRUCTIONS

- Do not use the trampoline when under the influence of drugs or alcohol.
- Learn fundamental jumps and body positions thoroughly before trying more advanced skills.
- Review the User's Manual to learn about how to do basic jumps.
- Stop your bounce by flexing your knees as your feet come in contact with the trampoline mat (bed).
- Avoid jumping too high or for too long. Always control your jump. A controlled jump is one where the take off and land spots are the same.
- Focus your eyes on the trampoline mat (bed). Failure to do so may result in a loss of balance and control.
- Take turns jumping one at a time, and always have someone watch you.
- Climb on and off the trampoline. Do not jump on or off. Do not use the trampoline as a springboard to other objects.
- For further information or additional instructional materials, contact a certified trampoline instructor.

### TRAMPOLINE PLACEMENT

- A minimum of 7.3 meters of overhead clearance is required. Adequate horizontal clearance must be maintained from objects and possible hazards including electric power wiring, tree limbs, recreational structures (swing-sets, swimming pools), and fences.
- The trampoline must be placed on a level surface before use.
- There must be no obstructions beneath the trampoline.
- Do not place the trampoline near any other recreational devices or structures such as a swimming pool or swing-set.

## ASSEMBLY

For instructions round trampolines please turn to pages 25~33

For instructions rectangular trampolines please turn to pages 34~45

Use gloves to protect your hands from pinch points during assembly and disassembly.

## CARE AND MAINTENANCE

### CARE

Do not allow family pets on the trampoline, as claws may snag and pull the mat (bed) material or damage the frame pad. The trampoline is intended to be used by one person at a time.

The user should be either barefoot, in socks, or wearing gymnastic shoes. Street shoes or tennis shoes should not be worn on the trampoline. The user should remove all sharp objects from their person which may cause injury or damage to the trampoline mat (bed). Heavy, sharp or pointed hard objects should not contact the mat (bed) surface.

### MAINTENANCE

Your trampoline is manufactured using quality materials and is finely-crafted to provide you and your family with many years of enjoyment and exercise. Proper maintenance and care will help to prolong the life of the trampoline and reduce the possibility of injury. The following guidelines should be observed at all times.

Inspect the trampoline before each use, and replace any worn, defective or missing parts. The following conditions present potential hazards and increase the danger of personal injury:

- Punctures, holes or tears in the trampoline mat (bed).
- Deterioration in any stitching of the mat (bed).
- Bent or broken frame or legs.
- Broken or missing springs.
- Missing or insecurely attached frame pad.
- Sagging jumping mat (bed).
- Sharp protrusions on the frame or suspension system.

IF ANY OF THESE CONDITIONS EXIST, THE TRAMPOLINE SHOULD BE DISASSEMBLED OR OTHERWISE PROTECTED AGAINST USE UNTIL THE CONDITION IS PERFECT.

### SPECIAL CONSIDERATIONS

#### Wind

It is possible for the trampoline to be blown about by a high wind. If you anticipate high winds, the trampoline should be moved to a sheltered location, disassembled, or the round outside portion (top frame) should be tied to the ground using rope and stakes. At least three tie-downs should be used. (DO NOT FORGET TO REMOVE THE STAKES BEFORE YOU START JUMPING AGAIN!!) Do not simply secure the legs to the ground, as they can pull out of the frame sockets.

#### Moving the trampoline

If you need to periodically move your trampoline all slip joints should be secured with a weather resistant tape (i.e. tape). This will keep the frame intact and prevent the tubular elements from separating during the move. The trampoline should be moved by at least two people, kept horizontal, and lifted slightly. Then pull on the trampoline. Disassemble the trampoline for any other type movement.

#### When not use the trampoline

Secure the trampoline to the ground when not using.

Do not use the trampoline without parental supervision.

The trampoline is all weather resistant and can stay outside all year.

#### LIMITED WARRANTY

<b>Steel frame</b>	<b>15 years</b>
<b>Springs</b>	<b>10 years</b>
<b>Jumping bed</b>	<b>3 years</b>
<b>Safety pads</b>	<b>3 year</b>

**The trampoline parts are warranted against defects and workmanship only. Misuse or abuse of the trampoline make all guarantees invalid.**

**TE Avyna is not responsible or liable for indirect, special or consequential damages arising out of or in connection with the use or performance of the product or other damages with respect to any economic loss, loss of property, loss of revenue or profits, cost of removal, installation or other consequential damages**

## L'ENTRETIEN, L'UTILISATION DU TRAMPOLINE.

**ATTENTION:** L'UTILISATION DE CE TRAMPOLINE VOUS EXPOSE A UN RISQUE D'ACCIDENT SERIEUX, Y COMPRIS LA PARALYSIE OU MEME LA MORT EN CAS D'ATTERRISSAGE SUR LE DOS, LE COU OU LA TETE. CE RISQUE EXISTE MEME SI VOUS ATTERRISSER SUR LE MATELAS DU TRAMPOLINE. LISEZ ATTENTIVEMENT CE MANUEL ET TOUTES LES INFORMATIONS FOURNIES AVEC CE TRAMPOLINE AVANT DE MONTER DESSUS OU DE LAISSER TOUTE PERSONNE L'UTILISER. CONSERVEZ CE MANUEL POUR REFERENCE

### AVANT DE COMMENCER

**Merci d'avoir choisi un trampoline de PRO-LINE.**

Le trampoline PRO-LINE est conçu et fabriqué pour offrir à toute votre famille plusieurs années de plaisir et d'exercice.

**Pour votre intérêt et votre sécurité:** lisez attentivement ce manuel avant de commencer l'utilisation de ce trampoline.

### AVERTISSEMENT

	<p>Ne jamais atterrir sur le cou ou la tête. Ce type d'atterrissage peut provoquer une paralysie ou la mort, même si vous atterrissez au milieu du tapis du trampoline. Pour réduire les risques d'atterrissage sur la tête ou le cou, ne jamais faire de salto (saut périlleux).</p>		<p>Une seule personne à la fois sur le trampoline. L'utilisation n'est pas recommandée aux enfants de moins de 6 ans ou toute personne dont le poids dépasse les 100kg. La présence de plusieurs sauteurs accroît les risques de perte de contrôle, de collision et de chute à l'extérieur du trampoline. Cette imprudence peut entraîner des blessures graves à la tête, au cou, au dos et aux jambes.</p>
--	---	---	---

- Les mauvaises utilisations et les usages abusifs de ce trampoline sont dangereux et peuvent causer des blessures graves.
- Les trampolines sont des appareils de rebondissement qui propulsent les sauteurs à des hauteurs inhabituelles, avec une grande variété de mouvements corporels. L'utilisateur risque fort de se blesser s'il rebondit à l'extérieur du trampoline, s'il frappe l'armature et les ressorts ou s'il atterrit d'une mauvaise façon sur le tapis du trampoline.
- Lisez attentivement toutes les instructions avant d'utiliser ce trampoline ou d'en autoriser l'utilisation.
- Avant chaque utilisation, inspectez le trampoline et remplacez toute pièce usée, défectueuse ou manquante.
- L'acheteur et toute personne utilisant le trampoline doit se familiariser avec les recommandations du fabricant concernant l'assemblage, l'utilisation et l'entretien du trampoline. L'utilisateur doit également connaître ses limites concernant ses capacités d'exécution de figures sur le trampoline. Pour que vous puissiez profiter de cet appareil avec sécurité et plaisir, ce manuel contient toutes les informations relatives aux instructions d'assemblage, aux consignes de sécurité, aux techniques d'apprentissage recommandées, à la progression des utilisateurs et à l'entretien du trampoline.
- Accès limité: Pour empêcher les petits enfants de sauter sur le trampoline sans surveillance il est recommandé de ranger l'échelle dans un endroit sûr quand le trampoline n'est pas utilisé. (L'échelle peut être en option suivant le modèle de trampoline).
- Le propriétaire ou le surveillant du trampoline a la responsabilité de s'assurer que chaque utilisateur de ce trampoline connaît adéquatement toutes les consignes de sécurité et tous les avertissements.

### CONSIGNES DE SECURITE SUR LE TRAMPOLINE

- N'utilisez jamais le trampoline après avoir consommé de l'alcool ou de la drogue.
- Avant d'essayer des sauts de difficulté intermédiaire, apprenez bien les sauts de base et les positions du corps. Pour apprendre les sauts de base, consultez le manuel d'utilisation.
- Vous pouvez arrêter de sauter en pliant vos genoux dès que vos pieds entrent en contact avec le tapis.
- Évitez de sauter trop haut ou trop loin. Contrôlez toujours vos sauts. Un saut est contrôlé lorsque l'atterrissage se fait au même endroit que le décollage.

- Gardez votre regard sur le tapis du trampoline. Si vous ne le faites pas, vous risquez de perdre l'équilibre et le contrôle de vos sauts.
- Sautez à tour de rôle et demandez toujours à quelqu'un de vous surveiller.
- Utilisez vos mains lorsque vous montez et descendez du trampoline. Ne sautez jamais pour monter ou descendre du trampoline. N'utilisez jamais le trampoline pour faire rebondir d'autres objets.
- Pour avoir des informations ou conseils techniques supplémentaires, demandez l'aide d'un instructeur de trampoline qualifié.

### **INSTALLATION DU TRAMPOLINE**

- Il faut un espace libre d'au moins 7,3 mètres (24 pieds) au-dessus du trampoline. Un espace adéquat est également nécessaire sur les côtés pour protéger les utilisateurs contre les objets environnants et divers dangers, comme les fils électriques, les branches d'arbre, les structures récréatives (balançoire, piscine, etc.) et les clôtures.
- Avant sa mise en service, le trampoline doit être placé sur une surface bien plane.
- Le trampoline doit toujours être utilisé dans un endroit bien éclairé.
- Il ne doit y avoir aucune obstruction sous le trampoline.
- Ne placez jamais le trampoline à proximité d'une autre structure récréative, comme une piscine ou une balançoire
- Lors de l'assemblage et du démontage, portez des gants pour protéger vos mains contre les points de pincement.

### **MONTAGE**

**Pour le trampoline rond: les pages 25~33**

**Pour le trampoline rectangulaire: les pages 34~45**

**Familiarisez-vous avec les instructions de soin, d'entretien, d'utilisation, de garantie et de sécurité comprises dans ce manuel avant d'utiliser le trampoline. Assurez-vous que tous les utilisateurs lisent ces mêmes informations.**

### **ENTRETIEN ET REPARATION**

#### **ENTRETIEN**

Ne laissez pas les animaux de compagnie monter sur le trampoline, car ses griffes peuvent s'accrocher dans le tapis ou le coussin d'armature et les endommager.

Le trampoline est conçu pour être utilisé par une seule personne à la fois, max. pesant 100 kg

L'utilisateur doit être pieds nus, en chaussettes ou en chaussures de gymnastique. Les chaussures de ville ou de tennis ne devraient jamais être portées sur le trampoline. L'utilisateur doit enlever tous les objets pointus qu'il porte et qui pourraient causer une blessure ou endommager le tapis du trampoline. Aucun objet lourd, pointu ou coupant ne doit entrer en contact avec la surface du tapis.

#### **REPARATION**

Votre trampoline a été fabriqué avec des matériaux de qualité et beaucoup de soins, de façon à ce que vous et votre famille puissiez vous amuser et vous exercer pendant plusieurs années. Un bon entretien vous aidera à prolonger la durée de vie utile du trampoline et à réduire les risques de blessure. Vous devriez toujours suivre les conseils ci-dessous.

Avant chaque utilisation, inspectez le trampoline et remplacez toute pièce usée, défectueuse ou manquante. Les conditions suivantes présentent des dangers et augmentent les risques de blessure.

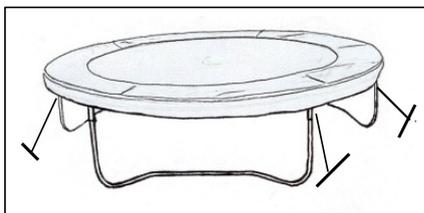
- Perforations, trous ou déchirures dans le tapis du trampoline.
- Détérioration de l'une des coutures du tapis.
- Ressorts endommagés ou manquants.
- Coussin d'armature manquant ou mal fixé.
- Tapis trop mou.
- Protubérances pointues sur l'armature ou le système de suspension.

Si l'une de ces conditions est observée, le trampoline doit être démonté (ou protégé autrement contre toute utilisation) jusqu'à ce que la réparation nécessaire soit effectuée.

## CONSIDERATIONS SPECIALES

### Vent

Il est possible qu'un vent très fort puisse emporter le trampoline. Si des vents forts sont prévus, le trampoline doit être mis à l'abri, démonté ou attaché fermement au sol en utilisant des piquets et des cordes reliées au contour extérieur du trampoline (partie supérieure de l'armature). Vous devez utiliser au moins trois cordes de fixation. Ne pas fixer simplement les pieds au sol, car ils peuvent se déboîter de la structure.



### Déplacement du trampoline

Si vous devez parfois déplacer le trampoline, toutes les jonctions coulissantes doivent être solidifiées avec un ruban adhésif résistant aux intempéries (ruban à canalisations). Vous contribuerez ainsi à préserver l'intégrité de l'armature tout en évitant que les éléments tubulaires ne se séparent durant le déplacement. Il faut au moins deux personnes pour déplacer le trampoline, qui doivent le laisser à l'horizontale et le soulever légèrement. Si vous devez déplacer le trampoline autrement, démontez-le (voir les instructions de démontage en page 25).

#### GARANTIE LIMITÉE

Cadre en acier	15 ans
Ressorts	10 ans
Matelas	3 ans
Rembourrage	3 ans

Les parties sont garanties contre tout défaut de fabrication.

TE Avyna n'est pas responsable des dommages indirects, spéciaux ou conséquents ou autres dommages comme le manque à gagner, la perte de biens ou de profits, les frais de retrait, d'installation ou autre résultant de l'utilisation du produit ou toute activité en relation.

## INSTRUCTIES VOOR MONTAGE, VEILIGHEID, VERZORGING, ONDERHOUD EN GEBRUIK

**WAARSCHUWING:** DOOR HET GEBRUIK VAN DEZE TRAMPOLINE STELT U ZICH BLOOT AAN ERNSTIGE VERWONDINGEN DIE KUNNEN LEIDEN TOT PERMANENTE VERLAMMING OF ZELFS DE DOOD, DOOR EEN VAL OP DE RUG, DE NEK OF HET HOOFD, ZELFS WANNEER U OP DE TRAMPOLINEMAT VALT. LEES ZORGVULDIG ALLE INSTRUCTIES DIE MET DE TRAMPOLINE GELEVERD ZIJN VOORALEER DE TRAMPOLINE TE MONTEREN OF IEMAND ER GEBRUIK VAN TE LATEN MAKEN.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES MET HET OOG OP LATERE RAADPLEGINGEN.

### VOOR U BEGINT

#### Bedankt voor het kiezen van een PRO-LINE trampoline

De PRO-LINE trampoline is ontworpen en gefabriceerd met het oog op vele jaren plezier voor u en uw gezin.

**Voor uw veiligheid:** lees deze handleiding zorgvuldig voordat U de trampoline in gebruik neemt.

### OPGEPAST

	<p>Wie een trampoline gebruikt, kan door een val op rug, nek of hoofd ernstige verwondingen oplopen, met permanente verlamming of zelfs met de dood tot gevolg. Dit risico bestaat zelfs wanneer u op de trampolinemat belandt.</p>		<p>Slechts één persoon tegelijk op de trampoline. Niet geschikt voor kinderen onder zes jaar. Meerdere springers tegelijk verhogen de kans op controleverlies, botsing en eraf vallen. Dit kan gebroken nek, rug of been tot gevolg hebben.</p>
--	---	---	---

1. Verkeerd gebruik en misbruik van deze trampoline is gevaarlijk en kan leiden tot ernstige verwondingen.
2. Wie op een trampoline springt veert terug tot op een ongewone hoogte en kan daardoor uit balans raken. Buiten de trampoline landen, neerkomen op het frame of op de veren, of op de verkeerde manier op de trampolinemat vallen, kan verwondingen veroorzaken.
3. Lees grondig alle instructies voor u de trampoline gebruikt of een ander persoon er op toelaat.
4. Inspecteer de trampoline voor het gebruik en vervang eventuele versleten, defecte of ontbrekende onderdelen.
5. Alle personen die de trampoline gebruiken, moeten vertrouwd zijn met de aanbevelingen van de fabrikant betreffende de montage, het gebruik en onderhoud van de trampoline. Iedere gebruiker moet zich ook bewust zijn van zijn of haar beperkingen in het gebruik van de trampoline. In deze handleiding vindt u de nodige instructies voor de montage, voorzorgsmaatregelen en suggesties voor verzorging en onderhoud van de trampoline, met het oog op een veilig en aangenaam gebruik van deze uitrusting.
6. De eigenaar is er verantwoordelijk voor dat alle gebruikers van deze trampoline voldoende geïnformeerd zijn over alle waarschuwingen en veiligheidsvoorschriften.
7. Laat nooit meer dan één persoon tegelijk op de trampoline.

### VEILIG OP DE TRAMPOLINE

#### VEILIGHEIDSVORZIENINGEN

- Het is van essentieel belang om boven het hoofd voldoende ruimte te voorzien. Voor trampolines van dit type wordt doorgaans een minimum van 7,3 meter tussen vloer en plafond aanbevolen. Bij gebruik in open lucht moet er voor gewaakt worden dat naast of boven de trampoline geen stroomkabels, boomtakken, hekken en andere mogelijke hindernissen meer aanwezig zijn.
- De trampoline moet op een vlakke ondergrond staan.
- De trampoline moet aan alle zijden minimaal 1,5 meter van muur of ander obstakel worden geplaatst.
- Laat niets onder de trampoline liggen.
- Het oppervlak van de springmat moet schoon en droog zijn.
- Gebruik de trampoline niet bij een krachtige wind.
- De persoon die verantwoordelijk is voor de trampoline moet alle gebruikers op de hoogte brengen van de regels, instructies en waarschuwingen die in deze handleiding, op de etiketten en bordjes van de trampoline staan.

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Lees zorgvuldig alle instructies die met de trampoline geleverd zijn voordat u de trampoline gaat gebruiken.
- Gebruik deze trampoline uitsluitend onder toezicht van een bevoegd persoon.
- Maak **GEEN SALTO'S**. Salto's zijn geavanceerde technieken die uitsluitend gebruikt mogen worden door ervaren trampolinespringers en dan nog slechts onder streng toezicht en na een professioneel gegeven instructie. Voor salto's moeten ook bijkomende veiligheidsmaterialen gebruikt worden. De meeste ernstige ongevallen van trampolinegebruikers worden veroorzaakt door het maken van salto's.
- Laat slechts één gebruiker tegelijk toe op de trampoline. Twee (2) of meer gebruikers verhogen het risico op blessures ten gevolge van botsingen, van de trampoline afgekaatst worden en onverwachte effecten van de springmat.
- Gebruik de trampoline **NIET ONDER INVLOED** van drugs of alcohol.
- Gebruik de trampoline **NIET ALS SPRINGPLANK** naar of van andere voorwerpen.
- Om het terugveren te stoppen, buigt U door de knieën wanneer u op de mat neerkomt.
- Beveilig de trampoline tegen onbevoegden en ongecontroleerd gebruik.
- Zorg ervoor dat u de fundamentele sprongen en lichaamshoudingen beheerst voordat u over gaat tot meer geavanceerde oefeningen.
- KLIM op en van de trampoline. **SPRING NIET OP OF VAN DE TRAMPOLINE**. Een speciale ladder is als accessoire leverbaar.
- Laat kinderen niet zonder toezicht op de trampoline klimmen. Zorg ervoor dat de ladder is opgeborgen als de trampoline niet wordt gebruikt. (Ladder is optioneel leverbaar)
- Vermijd het om te lang of te hoog te springen. Zorg ervoor dat u altijd de sprong beheerst.
- Houd uw ogen op de trampoline gericht. Als u dat niet doet, riskeert u uw evenwicht en lichaamscontrole te verliezen.
- Verwijder alle voorwerpen die storend kunnen werken voor de gebruiker. Zorg voor voldoende bovenruimte. Er mag niets op of onder de trampoline liggen.
- Gebruik de trampoline alleen wanneer de springmat schoon en droog is. Een natte springmat is uiterst glad en maakt een goede sprongcontrole of een veilige landing zo goed als onmogelijk. Een versleten of beschadigde mat moet onmiddellijk worden vervangen.

Voor verdere informatie of bijkomend leermateriaal informeert u bij u een bevoegd instructeur.

### RICHTLIJNEN VOOR DE MONTAGE

**Deze trampoline kan zonder gereedschap gemonteerd worden.**

Voor het monteren:

1. De trampoline moet op een vlakke ondergrond staan.
2. Er is een vrije ruimte van minstens 7,3 m nodig boven de trampoline. In het horizontale vlak moeten alle voorwerpen, elektrische kabels, boomtakken en hekken uit de buurt verwijderd worden.
3. De trampoline is 1,5 meter van muur of ander obstakel geplaatst.
4. Er mag zich niets op of onder de trampoline bevinden.
5. Draag tijdens het monteren en demonteren handschoenen om blessures te vermijden.

### DE MONTAGE

**Voor de montage van ronde trampolines raadpleeg de tekeningen op blz. 25 t/m 33  
Voor de montage van rechthoekige trampolines raadpleeg de tekeningen op blz. 34 t/m 45**

**Er zijn geen speciale gereedschappen nodig voor de montage.**

**Bescherm uw handen met handschoenen.**

### VERZORGING EN ONDERHOUD

#### **ZORG**

Laat geen huisdieren op de trampoline komen. Hun klauwen of nagels kunnen zowel het materiaal van de springmat als van de beschermingsrand beschadigen.

De trampoline mag maar door één persoon tegelijk gebruikt worden. De gebruiker moet blootsvoets zijn, sokken aan hebben of turnschoenen dragen. Ander schoeisel dan turnschoeisel mag op de trampoline niet gedragen worden. De gebruiker verwijdert voor het springen alle voorwerpen die hij draagt en die lichamelijke verwondingen kunnen veroorzaken of de springmat zouden kunnen beschadigen.

## ONDERHOUD

Uw trampoline is met veel vakmanschap gemaakt uit de beste kwaliteitsmaterialen. Hij kan u en uw familie dan ook vele jaren plezier en oefening verschaffen. Met het juiste onderhoud zal dat aantal jaren nog hoger worden en de risico's op lichamelijke verwondingen verkleinen.

Respecteer altijd de volgende richtlijnen.

Inspecteer de trampoline voor ieder gebruik en vervang eventuele versleten, defecte of ontbrekende onderdelen.

De volgende omstandigheden vertegenwoordigen een potentieel gevaar en verhogen de kans op ongelukken:

- gaten of scheuren in de springmat;
- loskomen van het stiksel van de springmat;
- gebogen of gebroken elementen van de rand of de poten;
- gebroken of ontbrekende onderdelen;
- ontbrekend of slecht bevestigd randkussen;
- doorhangende springmat;
- scherpe uitsteeksels op het frame of aan de poten.

Indien een van deze omstandigheden zich voordoet, moet de trampoline gedemonteerd worden of moet er op een andere manier verhinderd worden dat iemand er gebruik van maakt voor het gebrek hersteld is.

Het materiaal van de springmat en van het randkussen kunnen beschadigd worden door hoge temperaturen. Zorg dan ook dat uw trampoline uit de buurt blijft van vuur, vonken of vuurwerk.

Gebruik nooit schoonmaakmiddelen voor het schoonmaken van de trampoline. Schoonmaakmiddelen kunnen de trampoline beschadigen gebruik daarom enkel zuiver water voor het schoonmaken van de trampoline.

## SPECIALE AANDACHTPUNTEN

### Wind

Bij harde wind kan de trampoline omver waaien. Een mogelijkheid om dit te voorkomen is om de trampoline te verankeren. Vergeet niet voor het springen de verankering te verwijderen. Een verankeringsset is als accessoire leverbaar.

### Verplaatsen

Indien het nodig is de trampoline te verplaatsen, doet men dit met minimaal twee personen. Wij adviseren u, alvorens u begint met verplaatsen, alle verbindingen met een watervaste tape te omwinden zodat geen onderdelen los komen. Na verplaatsing altijd eerst de trampoline inspecteren op mankementen voordat er gesprongen gaat worden.

### GARANTIE

Stalen frame	15jaar
Veren	10 jaar
Springmat	3 jaar
Beschermingsrand	3 jaar

De garantie geldt vanaf aankoopdatum en alleen op materiaal- en fabricagefouten.  
Dit product is uitvoerig getest om aan specifieke eisen te voldoen. Ongewoon gebruik of 'aanpassingen' maken de garantie ongeldig.

TE Avyna stelt zich NIET verantwoordelijk of aansprakelijk voor directe, indirecte, speciale of andere schade die zou voortkomen uit of in verband staan met het gebruik van of prestaties van het product met betrekking tot economisch verlies, verlies van eigendommen, verlies van inkomen of winst, of ontberingen van gebruik, verwijderingskosten, installaties of andere schadegevolgen.

**VOOR VRAGEN EN/OF EXTRA INFORMATIE KUNT U BIJ UW DEALER TERECHT.**

## **MONTAGE-, SICHERHEITS-, PFLEGE- UND WARTUNGS-, BENUTZUNGS- UND ANLEITUNGSMATERIAL INKLUSIVE.**

**WARNUNG:** BEI DER BENUTZUNG DIESES TRAMPOLINS BESTEHT SCHWERE VERLETZUNGSGEFAHR, EINSCHLIESSLICH BLEIBENDER QUERSCHNITTLÄHMUNG ODER SOGAR TOD DURCH EIN LANDEN AUF DEM RÜCKEN, HALS ODER KOPF. DIESES RISIKO IST SELBST DANN VORHANDEN, WENN DIE LANDUNG AUF DER TRAMPOLINMATTE (DEM BETT) ERFOLGT. VOR DER MONTAGE ODER BENUTZUNG DES TRAMPOLINS DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG UND BEGLEITMATERIAL AUFMERKSAM DURCHLESEN. DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG ZUR WEITEREN EINSICHT AUFBEWAHREN.

### **BEVOR SIE BEGINNEN**

**Wir danken Ihnen, daß Sie ein PRO-LINE trampoline ausgewählt haben.**

Das PRO-LINE ist so ausgelegt und hergestellt, daß Sie und Ihre Familie viele Jahre daran Spaß haben und fit bleiben.

The trampoline is not for use in schools or for competitions and the operation area is for outdoor use only.

Das Trampolin ist nicht für den Einsatz in Schulen oder für Wettkämpfe und den Betrieb ist nur für die Verwendung im Freien.

**Lesen Sie dieses Handbuch zu Ihrem eigenen Nutzen und Ihrer eigenen Sicherheit,  
sorgfältig durch bevor Sie das Trampolin verwenden.**

### **Warnung**

	<p>Nicht auf dem Kopf oder Nacken landen. Es besteht die Gefahr von Lähmung mit Todesfolge, selbst wenn in der Trampolinmitte gelandet wird. Keine Saltos (Überschläge) versuchen, um die Gefahr einer Kopf- oder Nackenlandung zu vermeiden.</p>		<p>Es darf nur jeweils eine Person das Trampolin verwenden. Kinder unter 6 Jahren dürfen das Trampolin nicht verwenden. Springen mehrere Personen gleichzeitig auf dem Trampolin, steigt die Gefahr des Kontrollverlustes, ein Zusammenstoßen und Herunterfallens. Das kann zu Schädel-, Hals-, Rücken- oder Beinbruch führen.</p>
--	---	---	--

- Mißbrauch und Zweckentfremdung des Trampolins ist gefährlich und kann zu schweren Verletzungen führen.
- Trampoline sind Rücksprunngeräte, die den Springer in ungewohnte Höhen schleudern sowie in eine Vielzahl von Körperbewegungen. Ein Springen vom Trampolin, Auftreffen auf den Rahmen oder Federn oder eine falsche Landung auf der Trampolinmatte kann zu Verletzungen führen.
- Alle Anweisungen sorgfältig lesen, bevor das Trampolin verwendet wird, oder jemand die Verwendung des Trampolins erlaubt wird.
- Das Trampolin vor jedem Gebrauch überprüfen und alle verschlissenen, beschädigten oder fehlenden Teile ersetzen.
- Alle Käufer und Personen, die das Trampolin verwenden, müssen sich mit den Empfehlungen des Herstellers für den richtigen Zusammenbau, den richtigen Gebrauch und die richtige Pflege des Trampolins vertraut machen. Jeder Benutzer des Trampolins muß sich auch seiner oder ihrer Grenzen hinsichtlich der Ausführung der Trampolinfertigkeiten bewußt sein. In diesem Handbuch sind die Anleitung für den Zusammenbau, ausgewählte Vorsichtsmaßnahmen, empfohlene Übungstechniken und -fortschritte sowie Empfehlungen für die Pflege und Wartung des Trampolins enthalten, um die Sicherheit und die Freude an der Verwendung des Trampolins zu gewährleisten.
- Es liegt in der Verantwortung des Besitzers oder der Aufsichtsperson sicherzustellen, daß alle Benutzer des Trampolins ausreichend über alle Warnhinweise und Sicherheitsanweisungen informiert sind.

## SICHERHEITSANLEITUNGEN ZUM TRAMPOLIN

- Verwenden Sie das Trampolin nicht unter Einfluß von Alkohol oder Drogen (auch Medikamente).
- Lernen Sie die grundlegenden Sprünge- und Körperstellungen sorgfältig, bevor Sie schwierige Sprünge wagen. Siehe das Benutzerhandbuch zum Erlernen der Grundsprünge.
- Bringen Sie Ihren Rücksprung durch Beugen der Knie zum Stillstand, sobald Ihre Füße mit der Trampolinmatte in Berührung kommen.
- Vermeiden Sie es, zu hoch und zu lange zu springen. Beherrschen Sie Ihren Sprung immer. Ein beherrschter Sprung ist der, bei dem Absprung und Landung an der gleichen Stelle stattfinden.
- Blicken Sie auf die Sprungmatte, ansonsten kann es zu einem Verlust des Gleichgewichts oder der Kontrolle kommen.
- Wechseln Sie sich beim Springen ab und passen Sie auf den jeweils Springenden auf.
- Klettern Sie auf und ab vom Trampolin. Springen Sie nicht auf oder vom Trampolin. Verwenden Sie das Trampolin nicht als Sprungbrett zu anderen Gegenständen.
- Beschränkter Zutritt: Es ist notwendig die Leiter an einen sicheren Ort aufzuräumen wenn das Trampolin nicht benutzt wird. So kann man vermeiden dass Kleine Kinder ohne Aufsicht auf dem Trampolin springen. (Die Leiter ist fakultativ lieferbar)
- Für weitere Informationen oder Übungsunterlagen wenden Sie sich bitte an einen ausgebildeten Trampolinlehrer.

## AUFSTELLEN DES TRAMPOLINS

- Ein Freiraum nach oben von mindestens 7,5 m ist erforderlich. Ein angemessener Freiraum in der Horizontalen zu Gegenständen und möglichen Gefahrenquellen, einschließlich Stromleitungen, Baumästen, Spielgeräten (Schaukeln, Swimmingpools) und Zäunen, muß eingehalten werden.
- Das Trampolin muß vor dem Gebrauch auf ebenem Grund aufgestellt werden.
- Das Trampolin muß immer in einem gut beleuchteten Bereich verwendet werden.
- Es darf sich nichts unter dem Trampolin befinden.
- Das Trampolin nicht in der Nähe anderer Freizeitgeräte und -konstruktionen, wie Swimmingpools oder Schaukeln, aufstellen.
- Handschuhe zum Schutz Ihrer Hände vor Klemstellen beim Zusammenbau und zerlegen verwenden.

## MONTAGE

**Für die runden Trampoline siehe Seite 25~33**

**Für die rechteckigen Trampoline siehe Seite 34~45**

**Machen Sie sich und alle Benutzer vor der Benutzung des Trampolins mit den Pflege- und Wartungsanleitungen, dem Benutzungs- und Hinweismaterial, sowie den Garantie und Sicherheitsvorkehrungen vertraut, die in dieser Bedienungsanleitung enthalten sind.**

## PFLEGE UND WARTUNG

### **PFLEGE**

Keine Haustiere auf das Trampolin lassen, ihre Krallen können sich festhaken und Material aus der Sprungmatte reißen oder die Rahmenaufgabe beschädigen.

Das Trampolin darf nur jeweils von einer Person benutzt werden, max. 100 kg für ein Trampolin mit einem Durchmesser von 4,25 m. Der Benutzer muß entweder barfuß, strümpfig sein oder weiche Gymnastikschuhe tragen. Straßenschuhe oder Turnschuhe (für Tennis usw.) dürfen auf dem Trampolin nicht getragen werden. Der Benutzer muß alle scharfkantigen Gegenstände von sich entfernen, die Verletzungen hervorrufen oder die Sprungmatte beschädigen können. Schwere, scharfkantige oder spitze, harte Gegenstände dürfen mit der Sprungmatte nicht in Berührung kommen.

### **WARTUNG**

Ihr Trampolin ist aus hochwertigen Materialien hergestellt und ist sehr gut verarbeitet, damit Sie und Ihre Familie Jahre daran Freude haben und damit Sport treiben können. Die richtige Wartung und Pflege verlängert die Lebensdauer des Trampolins und senkt die Wahrscheinlichkeit einer Verletzung. Die folgenden Regeln sind immer zu befolgen: Das Trampolin vor jedem Gebrauch untersuchen. Verschlissene, beschädigte oder fehlende Teile ersetzen. Die folgenden Zustände stellen potentielle Gefahren dar und erhöhen die Gefahr einer Verletzung:

- Einstiche, Löcher oder Risse in der Trampolinmatte.

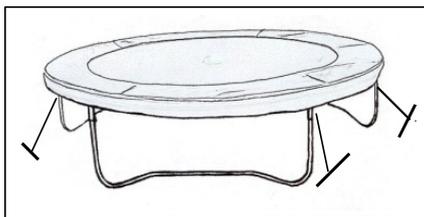
- Verschlechterung der Nähte der Matte.
- Verbogener oder zerbrochener Rahmen sowie verbogene oder zerbrochene Ständer.
- Zerbrochene oder fehlende Federn.
- Fehlende oder unsicher angebrachte Rahmenauflage.
- Durchhängende Sprungmatte.
- Scharfer Grat auf dem Rahmen oder im Aufhängungssystem.

BESTEHT EINER DIESER ZUSTÄNDE MUSS DAS TRAMPOLIN AUSEINANDER GEBAUT ODER ANDERWEITIG GEGEN GEBRAUCH GESICHERT WERDEN, BIS DIESER ZUSTAND BEHOBEN IST.

## BESONDERE PROBLEMPUNKTE

### Wind

Es ist möglich, daß das Trampolin von starken Winden weggeweht wird. Werden starke Winde vorhergesagt, muß das Trampolin zu einem geschützten Ort bewegt, zerlegt oder an der oberen Stange am Boden mit Schnüren und Heringen verankert werden. Es sind mindestens drei Verankerungen erforderlich. Es reicht nicht die Ständer im Boden zu verankern, da sie aus den Steckverbindungen reißen können.



### Transport des Trampolines

Muß das Trampolin regelmäßig umgestellt werden, müssen alle Steckverbindungen mit einem wetterbeständigen Klebeband gesichert werden (z.B. Isolierklebeband). Dadurch bleibt der Rahmen intakt und die Rohrelemente können sich während des Transports nicht lösen. Das Trampolin muß von mindestens zwei Personen in waagerechter Stellung bewegt werden. Das Trampolin über den Boden ziehen. Das Trampolin für jede andere Transportart zerlegen (siehe Anleitung zum Auseinanderbauen auf Seite 25).

Wenn das Trampolin nicht genutzt wird:

- Sichern Sie das Trampolin am Boden
- Nutzen Sie das Trampolin nicht ohne Aufsicht von Erwachsenen
- Das Trampolin ist Wetterfest und kann das ganze Jahr draußen stehen

### BESCHRÄNKTE GARANTIE

<b>Stahlrahmen</b>	<b>15 Jahre</b>
<b>Federn</b>	<b>10 Jahre</b>
<b>Sprungmatte</b>	<b>3 Jahre</b>
<b>Rahmenmatte</b>	<b>3 Jahre</b>

**Die Garanziezeiten auf die Bestandteile bestehen für Material und Verarbeitung.**

**TE Avyna ist nicht für direkte, indirekte, spezielle oder Folgeschäden verantwortlich oder haftbar, die durch den Gebrauch oder im Zusammenhang damit verursacht werden sowie andere Schäden wie finanzielle Verluste, Eigentumsverlust, Verlust von Verdienst oder Gewinn, Verlust des Gebrauchs, kosten der Entfernung, Installation oder andere Folgeschäden.**

## INSTRUCCIONES PARA

### MONTAJE,SEGURIDAD,CUIDADO,MANTENIMIENTO Y USO

**ADVERTENCIA:** AL USAR ESTE TRAMPOLIN USTED SE ARRIESGA A LESIONES QUE PUEDEN LLEVAR A PARALIZACION PERMANENTE O INCLUSO A LA MUERTE, POR UNA CAIDA DE ESPALDA, CUELLO O CABEZA, INCLUSO CUANDO USTED CAE EN EL TRAMPOLIN. LEA DETENIDAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES DEL TRAMPOLIN ANTES DE MONTARLO O USARLO.GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTA POSTERIOR.

#### ANTES DE COMENZAR

#### **GRACIAS POR ELEGIR UN TRAMPOLIN DE PRO-LINE**

EL TRAMPOLIN PRO-LINE HA SIDO DISENADO Y FABRICADO CON LA IDEA DE QUE USTED Y SU FAMILIA DISFRUTEN MUCHOS ANOS DE EL.

**PARA SU SEGURIDAD: LEA ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES DETENIDAMENTE ANTES DE USAR EL TRAMPOLIN**

#### CUIDADO

	<p>QUIEN USA UN TRAMPOLIN CORRE EL RIESGO, DE QUE POR UNA CAIDA, PUEDA TENER LESIONES SERIAS EL LA ESPALDA, CUELLO O CABEZA, PUDIENDOLE PRODUCIR PARALIZACION PERMANENTE O INCLUSO LA MUERTE.ESTE RIESGO EXISTE INCLUSO AL CAER SOBRE LA SUPERFICIE ELASTICA.</p>		<p>SOLAMENTE UNA PERSONA A LA VEZ EN EL TRAMPOLIN.NO APTO PARA NIÑOS MENORES DE SEIS AÑOS.MULTIPLES SALTADORES A LA VEZ AUMENTA EL RIESGO DE PERDIDA DE CONTROL,CHOQUE O CAIDA.ESTO PUEDE TENER COMO CONSECUENCIA ROTURA DE CUELLO,ESPALDA O PIERNA.</p>
--	---	---	--

#### SEGURO SOBRE EL TRAMPOLIN

1. El mal uso del trampolin es peligroso y puede llevar a lesiones serias.
2. Al saltar sobre el trampolin subira a una altura fuera de lo normal y con diferentes movimientos corporales.Aterrizar fuera del trampolin,caer sobre el armazon o sobre los muelles, o en una mala postura puede llevar a lesiones graves.
3. Lea detenidamente todas las instrucciones antes de usar el trampolin o antes de que lo utiliza otra persona.
4. Inspeccione el trampolin antes de usarlo y sustituya piezas gastadas,rotas o partes que falten.
5. Todos los compradores o personas que usan el trampolin deben estar al tanto de los consejos del fabricante sobre el montaje,uso y mantenimiento del trampolin.Cada usuario debe ser consciente de sus limitaciones al usar el trampolin.En este manual usted encontrara las instrucciones necesarias para el montaje,precauciones de uso,tecnicas de aprendizaje y sugerencias para el cuidado y mantenimiento del trampolin con el fin de un uso seguro y agradable del equipo.
6. El propietario es responsable de que todos los usuarios sean debidamente informados sobre las advertencias e instrucciones de seguridad.
7. Nunca deje mas de una persona en el trampolin.

## **NORMAS DE SEGURIDAD**

- Es esencial tener bastante espacio sobre la cabeza. Para trampolines de este tipo es aconsejable un mínimo de 7,3 metros entre suelo y techo. Al usarlo al aire libre cuide de que no haya cables de corriente, ramas, verjas u otros posibles obstáculos.
- El trampolín debe estar sobre una superficie plana.
- Nunca deje nada debajo del trampolín.
- La superficie elástica debe estar limpia y seca.
- No use el trampolín con vientos fuertes.
- El responsable del trampolín debe informar a todos los usuarios de las normas, instrucciones y advertencias que vienen en este manual o se encuentren sobre las etiquetas del trampolín.

## **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

- Lea detenidamente todas las instrucciones de seguridad antes de usar el trampolín.
- Utilice este trampolín solamente bajo vigilancia de una persona autorizada.
- No dar **VOLTERETAS**. Volteretas son técnicas avanzadas que únicamente pueden practicar personas con experiencia, bajo vigilancia y después de instrucciones profesionales. Para volteretas se debe utilizar material de seguridad. La mayoría de accidentes en un trampolín ocurren al dar una voltereta.
- Deje únicamente una persona en el trampolín. Dos o más usuarios aumentan el riesgo de lesiones por choque, ser expulsado del trampolín o por efectos inesperados del trampolín.
- No utilice el trampolín después de usar drogas o alcohol.
- No utilice el trampolín como trampolín de salto hacia otros objetos.
- Para frenar doble las rodillas al aterrizar sobre el trampolín.
- Proteja el trampolín contra uso no permitido o no controlado.
- Cuida de que domine los saltos y movimientos corporales fundamentales antes de practicar ejercicios aún más avanzados.
- **TREPA** sobre el trampolín. **NO SUBA SOBRE EL TRAMPOLIN SALTANDO DESDE UNA DISTANCIA, NI BAJE SALTANDO.** Atención: L'escalera est optional disponible.
- Evite saltar demasiado alto o demasiado tiempo seguido. Asegúrese de dominar el salto.
- Fije la vista en el trampolín. Si no lo hace se arriesga a perder el equilibrio y el control.
- Aleje todos los artículos que pueden molestar a la persona que este saltando. Asegúrese de tener bastante espacio y altura. No puede haber nada debajo del trampolín.
- Solamente utilice el trampolín cuando la superficie elástica este seca y limpia. Una superficie elástica mojada resbala y le será imposible mantener el control y tener un aterrizaje seguro. Una superficie elástica dañada o gastada deberá ser sustituida enseguida.

Para mayor información contacte con un instructor autorizado.

## **INDICACIONES**

### **Este trampolín se puede montar sin herramientas**

Antes de montar:

6. El trampolín debe estar sobre una superficie plana
7. Es necesario tener un espacio libre de mínimo 7 m de altura. En los alrededores debe quitar todos los obstáculos, cables eléctricos, ramas y verjas.
8. No puede haber nada debajo del trampolín.
9. Lleve puesto guantes durante el montaje para evitar heridas..

## **EL MONTAJE**

**Ronda trampoline: Consulte los dibujos en la página 25~33**

**Rectangular trampoline: Consulte los dibujos en la página 34~45**

**No necesita herramientas especiales para el montaje.**

**Proteja sus manos con guantes.**

## CUIDADO Y MANTENIMIENTO

### **CUIDADO**

No permita animales domesticos sobre el trampolin.Sus garras o unas pueden dañar tanto la superficie elastica como el borde de proteccion.

El trampolin solamente puede ser usado por una persona a la vez.El usuario debe estar descalzo,llevar calcetines o zapatillas de gimnasio.Zapatos normales o tenis no se pueden llevar puestos.El usuario primero quitara los objetos que pueden causar daño o que pueden dañar la superficie elastica.Cosas duras,con punta o afiladas no se pueden poner en contacto con el trampolin.

### **MANTENIMIENTO**

Su trampolin esta hecho de forma profesional con los mejores materiales de calidad.Puede ofrecer a usted y a su familia muchos anos de diversion y ejercicio.Con los mejores cuidados disfrutara de el muchos anos y evitara desgaste.Siga las siguientes indicaciones.

Inspeccione el trampolin cada vez que vaya a usarlo y sustituya partes gastadas,rotas o parte que faltan. Las siguientes circunstancias pueden ser un peligro potencial y pueden aumentar el riesgo de un accidente:

- Agujeros o rajas en la superficie elastica
- Costuras sueltas de la superficie elastica
- Elementos partidos o torzidos del amazon o de las patas
- Partes faltantes o partidas
- Falta o mala colocacion del borde de proteccion
- Superficie elastica cedida
- Salientes afilados en el borde de proteccion o en las patas

Si tiene alguna de estas deficiencias, el trampolin debe ser desmontado o debe evitar el uso de el hasta que este reparado.

El material de la superficie elastica y del borde de proteccion se puede dañar con temperaturas altas.Manten el trampolin alejado de fuego,chispas y fuegos artificiales.

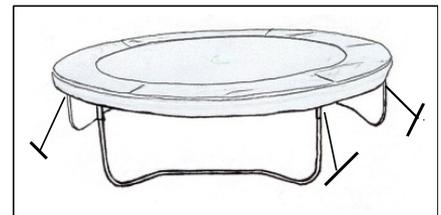
### **PUNTOS ESPECIALES DE ATENCION**

#### **Viento**

Con vientos fuertes el trampolin se puede volcar.Esto puede ser evitado amarrando el trampolin por tres sitios con cuerda o estaquillas.

#### **Traslado**

En caso de ser necesario un traslado del trampolin,hagalo entre dos personas.Le aconsejamos, antes de empezar el traslado,tapar todos los puntos de union con cinta aislante para evitar que queden piezas sueltas.Despues del traslado inspeccione siempre el trampolin antes de saltar.



#### **GARANTIA**

<b>Amazon de acero</b>	<b>15 años</b>
<b>Muelles</b>	<b>10 años</b>
<b>superficie elastica</b>	<b>3 años</b>
<b>borde de proteccion</b>	<b>3 año</b>

**La garantia es valida desde la fecha de compra y solamente para fallos de fabricacion y materiales.Este producto ha sido probado detalladamente para cumplir con todos los requisitos.Por mal uso o adaptaciones el trampolin se puede exponer a fuerzas incalculadas.Uso inusual o adaptaciones hacen nula la garantia.**

**TE Avyna NO se hace responsable por daños directos,indirectos,especiales u otro tipo de danos producidos por el uso o las prestaciones de este producto relacionados con perdidas economicas, perdidas de propiedades, perdidas de ingresos o ganancias, o carencia de uso, coste de retirada del producto, instalaciones u otras consecuencias de daños.**

**ANVISNINGER VEDRØRENDE MONTERING, SIKKERHED, PLEJE, VEDLIGEHOLDELSE SAMT ANVENDELSE**

**ADVARSEL:** VED BRUG AF DENNE TRAMPOLIN ER DER VED LANDING PÅ RYG, NAKKE ELLER HOVED RISIKO FOR ALVORLIG PERSONSKADE, HERUNDER PERMANENT LAMMELSE ELLER DØD. DETTE GÆLDER OGSÅ, SELVOM MAN LANDER PÅ TRAMPOLINDUGEN. LÆS DENNE MANUAL OG ALT MATERIALE, DER LEVERES SAMMEN MED TRAMPOLINEN GRUNDIGT, FØR MONTERING OG IBRUGTAGNING. GEM MANUALEN OG BRUG DEN SOM OPSLAGSVÆRK.

**FØR IBRUGTAGNING****Tak fordi du valgte en trampolin fra PRO-LINE**

PRO-LINE trampolinen er udviklet for at give dig og din familie mange års glæde og motion.

**For din egen sikkerheds skyld:** Læs denne manual grundigt, før trampolinen tages i brug. Se side 25 og 45 for en monteringsvejledning for alle de trampolindele samt tilbehør, der er beskrevet i denne manual.

**BEMÆRK**

	<p>Undgå at lande på hovedet eller nakken. Selvom springeren lander midt på trampolindugen, er der risiko for lammelse og død. For at reducere risikoen for at lande på hovedet bør man afstå fra at lave saltoer (kolbøtter).</p>		<p>Trampolinen må kun benyttes af én springer ad gangen. Anbefales ikke til børn under 6 år. Hvis trampolinen benyttes af flere springere ad gangen, er der større risiko for at miste kontrollen, støde sammen og falde ned. Dette kan føre til brud på nakke, ryg og ben samt kraniebrud.</p>
--	--	---	---

**Forkert brug og misbrug** af denne trampolin er farlig og kan forårsage alvorlige kvæstelser.

Trampoliner springeffekt betyder, at springeren bliver sendt op i uvante højder og ind i forskellige stillinger. Hvis en springer falder ned af trampolinen, støder ind i rammen eller fjedrene, eller lander forkert på trampolindugen, kan vedkommende komme til skade.

**Læs** alle anvisninger grundigt, før springning påbegyndes.

**Inspicer** trampolinen, hver gang den tages i brug, og udskift eventuelle slidte, defekte eller manglende dele.

Alle købere og alle personer, der anvender trampolinen, skal gøre sig bekendt med producentens anvisninger vedrørende korrekt montering, anvendelse og pleje af trampolinen. Alle brugere af trampolinen bør være klar over sine egne begrænsninger. Denne manual giver anvisninger vedrørende montering, udvalgte sikkerhedsforanstaltninger, samt forslag til trampolinenes pleje og vedligeholdelse. Formålet med anvisningerne er at sikre, at trampolinen anvendes på forsvarlig og fornøjelig vis.

**Ejeren eller den tilsynsførende har ansvaret for, at alle brugerne af trampolinen er tilstrækkeligt informeret om alle advarsler og sikkerhedsanvisninger.**

## SIKKERHEDSANVISNINGER FOR BRUG AF TRAMPOLIN

### BEHOVET FOR SIKKERHED I FORBINDELSE MED BRUG AF TRAMPOLINER

Som det er tilfældet med alle former for rekreativ sport, er der risiko for, at udøvere af trampolinspringning kommer til skade. Der kan imidlertid træffes foranstaltninger, som reducerer risikoen for at blive kvæstet. I dette afsnit (fortsættes på næste side) identificeres de primære ulykkesmønstre, og det beskrives, hvad den tilsynsførende og springerne skal gøre for at forhindre ulykker.

### KLASSIFIKATION AF ULYKKER

- **Saltoer (kolbøtter):** Hvis en springer lander på hovedet eller nakken, øges risikoen for at brække ryggen eller nakken, hvilket kan forårsage lammelse eller død, også selvom der landes midt på trampolindugen. Sådanne situationer kan opstå, hvis en springer begår en fejl ved udførelsen af en forlæns eller baglæns salto (kolbøtte). Undlad at udføre saltoer (kolbøtter) på denne havetrampolin.
- **Flere springere:** Hvis trampolinen benyttes af mere end én person ad gangen, øges risikoen for, at én af dem mister kontrollen over springet og derved forårsager skade på sig selv eller andre. Der er risiko for, at springere støder ind i hinanden, falder ned af trampolinen, falder ned på eller mellem fjedrene, eller lander forkert på trampolindugen. Der er størst sandsynlighed for, at den letteste springer kommer til skade.
- **Montering og demontering:** Trampolindugen befinder sig ca. 80 cm. over jorden. Der er risiko for tilskadekomst, hvis man springer fra trampolinen og ned på jorden eller andre genstande. Der er risiko for tilskadekomst, hvis man springer ned på trampolinen fra et tag, en forhøjning eller andre genstande. Små børn har muligvis brug for hjælp til at kravle op på og ned fra trampolinen. Kravl forsigtigt op på og ned fra trampolinen. Undlad at træde på fjedrene eller kantpuden. Undlad at gribe fat i kantpuden og trække dig selv op på trampolinen.
- **Berøring af ramme eller fjedre:** Der er risiko for tilskadekomst, hvis en springer støder ind i rammen eller falder ned mellem fjedrene, når vedkommende anvender trampolinen eller kravler op på eller ned fra den. Sørg for at springe i midten af trampolindugen. Sørg for, at kantpuden sidder korrekt og dækker rammen. Kantpuden er hverken designet eller beregnet til at understøtte springerens vægt. Undlad at træde eller springe direkte på kantpuden.
- **Tab af kontrol:** Der er risiko for, at springere, som mister kontrollen over deres spring, lander forkert på trampolindugen, lander på rammen eller fjedrene, eller falder ned fra trampolinen. Et kontrolleret spring er ét, hvor springeren starter og lander det samme sted. Før en springer går over til at lære et vanskeligere spring, er det vigtigt, at vedkommende behersker det foregående fuldt ud. Risikoen for at miste kontrollen over springet stiger, hvis der forsøges udført et spring, hvis sværhedsgrad er for høj i forhold til springerens nuværende kunnen. Bøj dig dybt i knæene, når du lander, for at få kontrol over springet og standse.
- **Brug af alkohol og medicin:** Hvis en springer har indtaget alkohol eller medicin, stiger risikoen for tilskadekomst. Disse substanser påvirker et menneskes reaktionstid, dømmekraft og fysiske koordineringsevne.
- **Sammenstød med genstande:** Risikoen for tilskadekomst øges, hvis andre personer, kæledyr eller genstande opholder sig neden under trampolinen. Risikoen for tilskadekomst øges, hvis springeren holder en genstand i hånden, eller der ligger en på trampolinen (især hvis den er skarp og kan gå i stykker). Risikoen for tilskadekomst øges, hvis trampolinen anbringes for tæt på luftledninger, grene eller andre forhindringer.
- **Dårlig vedligeholdelse af trampolin:** Der er risiko for tilskadekomst, hvis trampolinen anvendes i dårlig stand. Hvis f.eks. trampolindugen er flænget, rammen er bøjet, kantpuden mangler, og der er knækkede fjedre, bør disse udskiftes, før trampolinen tages i brug. Efterse trampolinen, hver gang den tages i brug.
- **Vejrforhold:** En våd trampolindug er for glat til, at springning kan foregå sikkert. Stærk blæst kan få springerne til at miste kontrollen over deres spring. For at reducere risikoen for tilskadekomst bør trampolinen kun anvendes under egnede vejrforhold.
- **Begrænsning af adgang:** For at forhindre, at små børn uden opsyn kravler op på trampolinen, bør stigen altid fjernes og opbevares et sikkert sted, når trampolinen ikke er i brug. (Stigen kan tilkøbes).

## **SIKKERHEDSANVISNINGER**

- Undlad at springe i trampolin, hvis du har indtaget medicin eller alkohol.
- Lær de grundlæggende spring og positioner grundigt, før du giver dig i kast med sværere spring.
- Stop opspringet ved at bøje knæene, når fødderne berører trampolindugen.
- Lad være med at springe for højt og for længe. Sørg altid for at lave kontrollerede spring. Et kontrolleret spring er ét, hvor springeren starter og lander det samme sted.
- Hold øjnene rettet mod trampolindugen. Hvis du ikke gør det, kan du risikere at miste balancen samt kontrollen over springet.
- Benyt trampolinen én ad gangen, og sørg for, at der altid er nogen, der holder opsyn.
- Kravl op på og ned fra trampolinen. Lad være med at springe op på eller ned fra trampolinen. Brug ikke trampolinen som springbræt til andre genstande.
- Kontakt en autoriseret trampolininstruktør, hvis du ønsker yderligere oplysninger eller mere instruktionsmateriale.

## **PLACERING AF TRAMPOLINEN**

- Der skal minimum være 7,3 m frihøjde. Der skal være tilstrækkelig afstand til genstande og eventuelle farer, herunder elledninger, grene, legeredskaber, svømmebassin og hegn.
- Trampolinen skal placeres på en jævn overflade.
- Der må ikke være nogen genstande under trampolinen.
- Undlad at placere trampolinen i nærheden af svømmebassiner, gyngestativer o.lign.

## **MONTERING**

**Se monteringsanvisninger på side 25 og 45.**

**Brug handsker for at beskytte hænderne under montering og demontering**

## **PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE**

### **PLEJE**

Lad ikke familiens kæledyr kravle op på trampolinen, da deres kløer kan beskadige trampolindugen og kantpuden. Trampolinen er beregnet til at blive brugt af én person ad gangen. Springeren bør enten være barfodet eller bære sokker eller gymnastiksko. Almindelige sko eller tennissko må ikke bruges ved spring på trampolin. Hvis springeren har skarpe genstande på sig, bør disse fjernes, da de kan beskadige trampolindugen. Tunge, skarpe eller spidse genstande bør ikke komme i kontakt med trampolindugen.

### **VEDLIGEHOLDELSE**

Trampolinen er fremstillet af kvalitetsmaterialer og udviklet for at give dig og din familie glæde og motion i mange år. Korrekt vedligeholdelse og pleje forlænger trampolinens levetid og reducerer risikoen for tilskadekomst. Følgende retningslinier bør altid overholdes:

Inspicer trampolinen, hver gang den tages i brug, og udskift eventuelle slidte, defekte eller manglende dele. Følgende situationer udgør en potentiel fare og øger risikoen for personskade:

- Huller og flænger i trampolindugen.
- Dårlige syninger i trampolindugen.
- Bøjet eller defekt ramme / bøjede eller defekte ben.
- Defekte eller manglende fjedre.
- Manglende eller dårligt fastgjort kantpude.
- Slap trampolindug.
- Skarpe fremspring på rammen eller ophængningssystemet.

**LIDER TRAMPOLINEN AF NOGLE AF DISSE DEFEKTER, BØR DEN DEMONTERES ELLER SIKRES MOD  
IBRUGTAGNING, INDTIL ALLE DEFEKTER ER AFHJULPET.**

**SÆRLIGE HENSYN**

**Vind**

Trampolinen kan blæses omkuld af kraftig blæst. Hvis der meldes om kraftig blæst, bør trampolinen flyttes til et sted med læ og demonteres, eller den øverste del af rammen bør fastgøres til jorden f.eks. ved stormsikringssættet (kan tilkøbes). Lad være med kun at fastgøre benene til jorden, da de kan trække sig ud af rammens fatninger.

**Flytning af trampolinen**

Hvis trampolinen skal flyttes midlertidigt, bør alle glideled sikres med vejrbestandig tape (f.eks. tape). Herved holdes rammen intakt, og de rørformede elementer holdes sammen, mens trampolinen flyttes. Trampolinen skal flyttes af minimum to personer. Hold trampolinen vandret, løft den en anelse, og træk i den. Trampolinen skal demonteres ved andre former for flytning (se monteringsanvisninger).

**BEGRÆNSET GARANTI**

Stålramme	15 år
Fjedre	10 år
Trampolindug	3 år
Kantpude	3 år

Garantien på trampolindelene dækker kun mangler og fejl i udførelsen. Ved forkert brug eller misbrug af trampolinen bortfalder alle garantier.

TE Avyna er hverken ansvarlig for indirekte eller særlige skader samt følgeskader, der måtte opstå i forbindelse med produktets brug eller drift, eller andre skader hvad angår økonomisk tab, tab af ejendom, tab af indtægt eller fortjeneste, omkostninger i forbindelse med flytning og installation, eller andre følgeskader.

## ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO, LA SICUREZZA, LA MANUTENZIONE E L'USO.

**AVVISO:** L'USO DI QUESTO TAPPETO ELASTICO VI ESPONE A RISCHI DI INCIDENTI SERI, CHE POSSONO CAUSARE LA POSSIBILE PARALISI O PERSINO LA MORTE IN CASO DI UNA CADUTA SULLA SCHIENA, SUL COLLO O SULLA TESTA, ANCHE QUANDO SI CADE SULLO STESSO TELO DA SALTO. SIETE PREGATI DI LEGGERE ACCURATAMENTE QUESTO MANUALE E TUTTE LE INFORMAZIONI CHE SONO FORNITE INSIEME CON IL TAPPETO ELASTICO PRIMA DEL MONTAGGIO O DI UTILIZZARE IL PRODOTTO. TENETE QUESTO MANUALE PER CONSULTARLO EVENTUALMENTE NEL FUTURO.

### PRIMA DI COMINCIARE

**Grazie per aver scelto un PRO-LINE tappeto elastico di TE Avyna.**

Il tappeto elastico PRO-LINE è progettato e fabbricato per offrire a tutta la Vostra famiglia tanti anni di divertimento.

### Per la Vostra sicurezza:

leggete accuratamente questo manuale prima d'iniziare ad utilizzare questo tappeto elastico.

### ATTENZIONE

	<p>Mai atterrare con il collo o con la testa. Questo tipo d'atterraggio può provocare una possibile paralisi o la morte, anche quando si atterra sullo stesso telo da salto. Per ridurre i rischi d'atterraggio con la testa o con il collo, evitate le capriole.</p>		<p>Una sola persona alla volta sul tappeto elastico. L'uso non è raccomandato ai bambini inferiori a 6 anni. La presenza di più saltatori aumenta il rischio di perdita del controllo, la collisione e la caduta fuori dal tappeto elastico. Queste imprudenze possono causare infortuni gravi alla testa, al collo, alla schiena e alle gambe.</p>
--	---	---	---

1. L'uso errato e l'abuso di questo tappeto elastico sono pericolosi e possono causare infortuni gravi.
2. I tappeti elastici sono attrezzi rimbalzanti che possono portare i saltatori ad altezze insolite, con una grande varietà di movimenti. L'utente rischia di infortunarsi gravemente quando rimbalza fuori dal tappeto elastico, cade sul telaio, sulle molle o atterra in un modo errato sul telo dal salto.
3. Leggete accuratamente il manuale prima d'iniziare ad usare questo tappeto elastico o di autorizzare l'utilizzo ad altri.
4. Prima dell'uso, controllate il tappeto elastico e sostituite tutti i pezzi che sono consumati, difettosi o mancanti con pezzi di ricambio originali.
5. Chi userà il tappeto elastico deve conoscere le raccomandazioni del fabbricante riguardanti il montaggio, l'uso e la manutenzione del tappeto elastico. Ogni utente deve essere consapevole dei suoi limiti nell'utilizzo del tappeto elastico. Affinché Voi possiate trarre vantaggio da questo attrezzo con sicurezza e piacere, in questo manuale troverete tutte le informazioni riguardanti le istruzioni per il montaggio, avvisi di sicurezza, tecniche raccomandate per progredire e manutenzione del tappeto elastico.
6. Il proprietario del tappeto elastico ha la responsabilità di assicurarsi che tutti gli utenti di questo tappeto elastico siano informati sufficientemente su tutte le norme di sicurezza e le istruzioni per l'uso.
7. Una sola persona alla volta sul tappeto elastico.

## SICUREZZA SUL TRAMPOLINO

### **Misure di sicurezza**

- È essenziale lasciare abbastanza spazio sopra la testa, per tappeti elastici di questo tipo viene consigliato di solito un minimo di 7,3 metri dal pavimento al soffitto. Per un uso in area aperta bisogna assicurarsi che accanto al tappeto elastico non siano presenti cavi elettrici, rami, cancelli o altro.
- Il tappeto elastico deve essere posizionato su una superficie in piano.
- Non lasciare nessun oggetto sotto il tappeto elastico
- La superficie del telo da salto deve essere pulita e asciutta.
- Non usare il tappeto elastico quando c'è vento forte.
- La persona che è ritenuta responsabile del tappeto elastico deve informare tutti gli utenti sulle regole, istruzioni, avvisi scritti sul manuale e sulla tabella.

### ISTRUZIONI PER L'USO

- Leggete attentamente tutte le istruzioni fornite assieme al tappeto elastico, prima di usarlo.
- Usate questo tappeto elastico soltanto sotto la sorveglianza di persone competenti.
- **Evitate le capriole**, in quanto possono essere usate solo da saltatori con esperienza, sotto severa sorveglianza e dopo un'istruzione professionale.  
Per alcuni salti devono essere anche usate ulteriori misure di sicurezza. Gli incidenti più gravi avvengono effettuando le capriole.
- Lasciate salire un utente solo sul tappeto elastico; due o più utenti aumentano il rischio di infortunio causato da collisione, cadute dal tappeto elastico ed effetti indesiderati del telo da salto.
- Non usate il tappeto elastico sotto influenza di droga o alcolici.
- Non usate il tappeto elastico per saltare verso altri oggetti.
- Per stoppare il salto dovete piegare le ginocchia, prima che i vostri piedi vengano a contatto col telo da salto.
- Assicuratevi che il tappeto elastico non venga usato senza permesso o controllo.
- Prima di provare i salti più difficili, imparate bene i salti base e la posizione del corpo.
- Non saltate sul o dal tappeto elastico, salite e scendete dal tappeto elastico usando se è possibile la scaletta. Una scaletta può essere acquistata come accessorio.
- Evitate di saltare troppo a lungo e troppo in alto, controllate sempre i vostri salti.
- Tenete sempre lo sguardo sul telo da salto del tappeto elastico, altrimenti rischierete di perdere l'equilibrio e il controllo.
- Togliete tutti gli oggetti che possono essere di disturbo per l'utente. È essenziale lasciare abbastanza spazio sopra la testa. Non devono trovarsi oggetti sotto il tappeto elastico.
- Usate il tappeto elastico soltanto quando il telo da salto è pulito e asciutto. Un telo da salto bagnato è estremamente scivoloso e non rende possibile un salto ben controllato e un atterraggio sicuro. Un telo da salto consumato o danneggiato deve essere sostituito immediatamente.

Per ulteriori informazioni mettetevi in contatto con un istruttore competente.

### DIRETTIVE PER IL MONTAGGIO

Questo trampolino può essere montato senza attrezzi.

Per il montaggio:

1. Il tappeto elastico deve trovarsi su una superficie piana.
2. Sopra il tappeto elastico ci deve essere un spazio libero di minimo 7,3 metri. Nelle vicinanze non devono esserci cavi elettrici, rami, cancelli e altri ostacoli.
3. Il tappeto elastico deve essere al minimo 1,5 metri di muri o altri ostacoli.
4. Non lasciate nessun oggetto sotto il tappeto elastico.
5. Durante il montaggio e smontaggio è consigliato usare dei guanti per evitare infortuni.

### **IL MONTAGGIO**

**Consultate i disegni sulla pagina 25-45**

**Non sono necessari attrezzi speciali. Proteggere le vostre mani con guanti da lavoro.**

## **CURE E MANUTENZIONI**

Fate in modo che gli animali domestici non salgano sul tappeto elastico; le unghie potrebbero danneggiare sia i cuscini sia il materiale del telo da salto.

Il tappeto elastico può essere usato soltanto da una persona alla volta. L'utente deve essere a piedi nudi, con calze o scarpe tipo da danza. Scarpe normali o scarpe da tennis non possono essere utilizzate. L'utente deve togliersi tutti gli oggetti contendenti che possano causare infortuni o danneggiare il telo da salto. Oggetti duri o taglienti non devono avere nessun contatto col telo da salto.

## **MANUTENZIONI**

Il tappeto elastico è stato costruito con i materiali migliori. Potete dare alla Vostra famiglia tanti anni di divertimento ed esercizio. Solo se il tappeto elastico viene mantenuto nel modo adeguato questo tempo sarà prolungato e il rischio di infortuni sarà limitato.

Rispettate sempre le seguenti direttive.

Prima dell'uso controllate il tappeto elastico e sostituite i pezzi consumati, difettosi o mancanti con pezzi di ricambio. Le seguenti circostanze rappresentano un pericolo potenziale e aumentano il rischio di infortunio:

- Buchi e perforazioni del telo da salto;
- Scuciture nel telo da salto;
- Telaio e gambe piegate o rotte;
- Pezzi di ricambio rotti o mancanti;
- Il cuscino mancante o malmesso;
- Telo da salto in pendenza;
- Oggetti contendenti sul telaio.

Se una delle circostanze sopra menzionate si realizza, il tappeto elastico deve essere smontato e ne deve essere impedito l'utilizzo.

Il materiale del telo da salto e i cuscini possono essere danneggiati dalle temperature elevate. Fate in modo che il tappeto elastico non abbia nessun contatto con fuoco, scintille e fuochi d'artificio.

Non utilizzate mai detergente per pulire il tappeto elastico. I detersivi possono causare danni al tappeto elastico, usate soltanto acqua pulita per pulire il tappeto elastico.

## **CONSIDERAZIONI SPECIALI**

### **Vento**

Con vento forte il tappeto elastico può ribaltarsi. Una possibilità per evitare questo è di fissare il tappeto elastico per terra. Non dimenticate di togliere questo fissaggio prima di saltare sul tappeto elastico. Un kit di fissaggio può essere acquistato come accessorio.

### **Spostamento**

Se è necessario spostare il tappeto elastico, bisogna farlo come minimo in due persone. Consigliamo prima di spostarlo di fissare i pezzi con del nastro adesivo per evitare che si smontino. Dopo averlo spostato deve essere sempre controllato prima dell'uso.

### **GARANZIA**

<b>Telaio di acciaio</b>	<b>15 anni</b>
<b>Molle</b>	<b>10 anni</b>
<b>Telo da salto</b>	<b>3 anni</b>
<b>Cuscino protettivo</b>	<b>3 anno</b>

**La garanzia vale dalla data di acquisto e solo per difetti di fabbrica.**

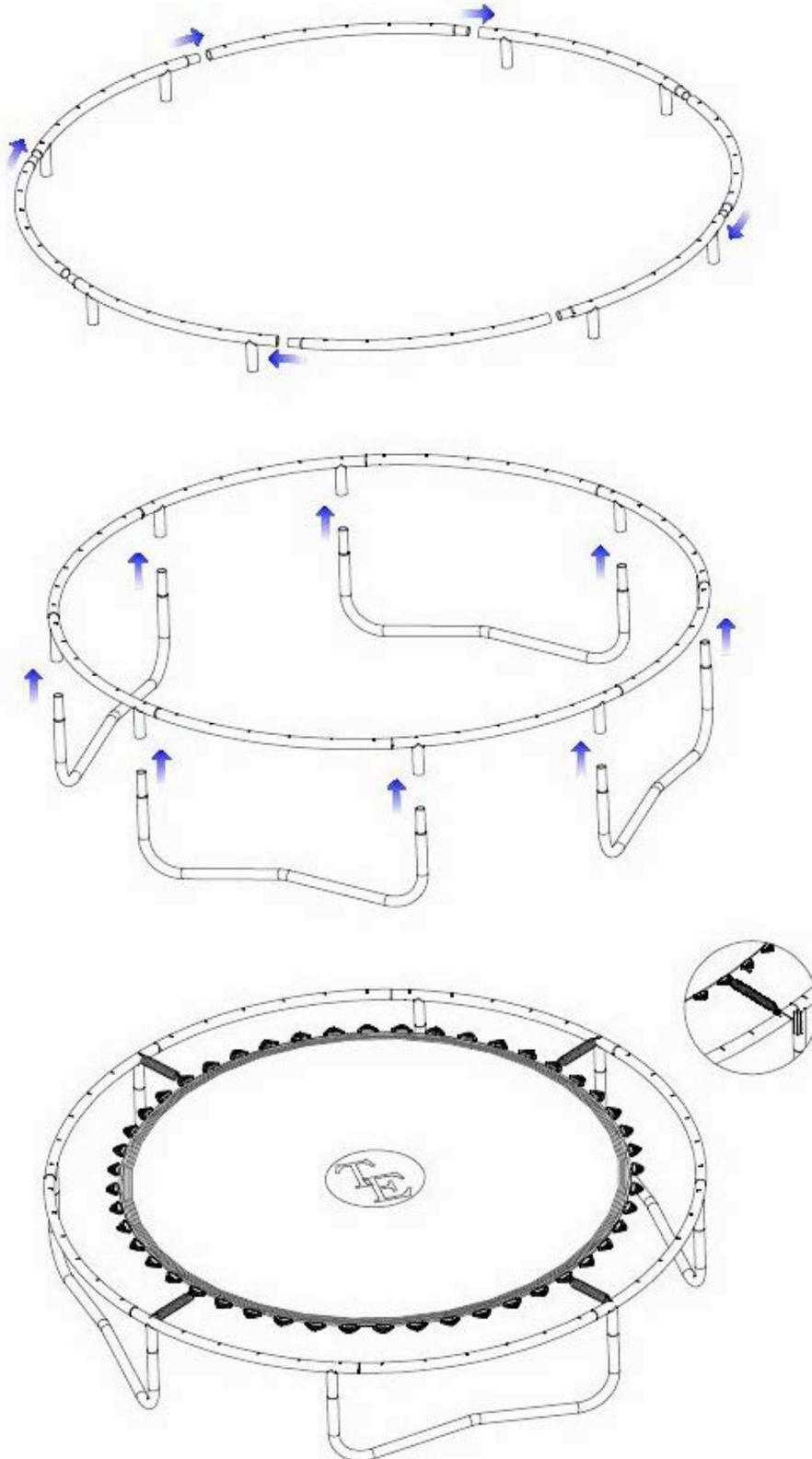
**Questo prodotto è stato collaudato per soddisfare i requisiti specifici. In seguito ad un uso non adeguato o improprio, l'attrezzo può subire sforzi al quale non è preparato. L'uso insolito o improprio, rendono la garanzia invalida.**

**TE Avyna NON è responsabile dei danni diretti, indiretti, specifici, conseguenti o altri danni come la mancanza di guadagno, la perdita di reddito o di profitto, il costo per la rimozione, l'installazione o altri risultati conseguenti all'utilizzo del prodotto e tutti i tipi di attività in relazione.**

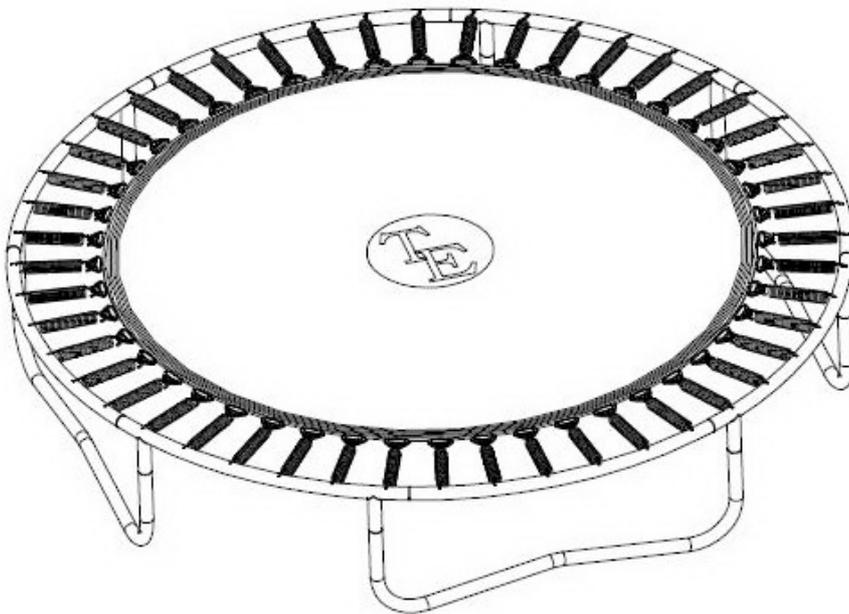
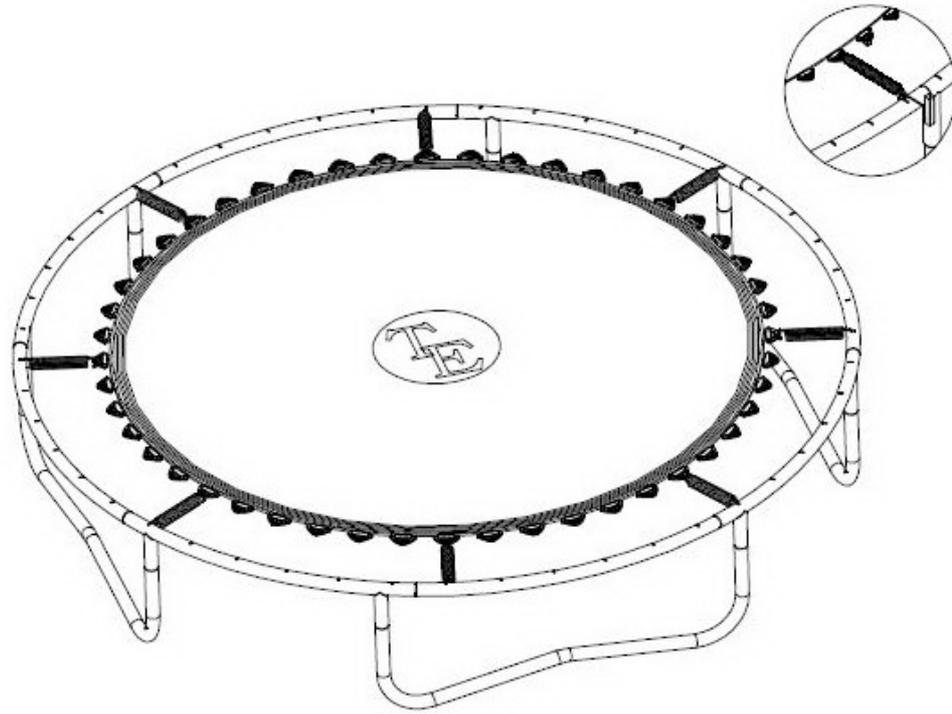
**PER EXTRA INFORMAZIONI POTETE CONTATTARE IL VOSTRO RIVENDITORE.**

## MONTAGE ASSEMBLY

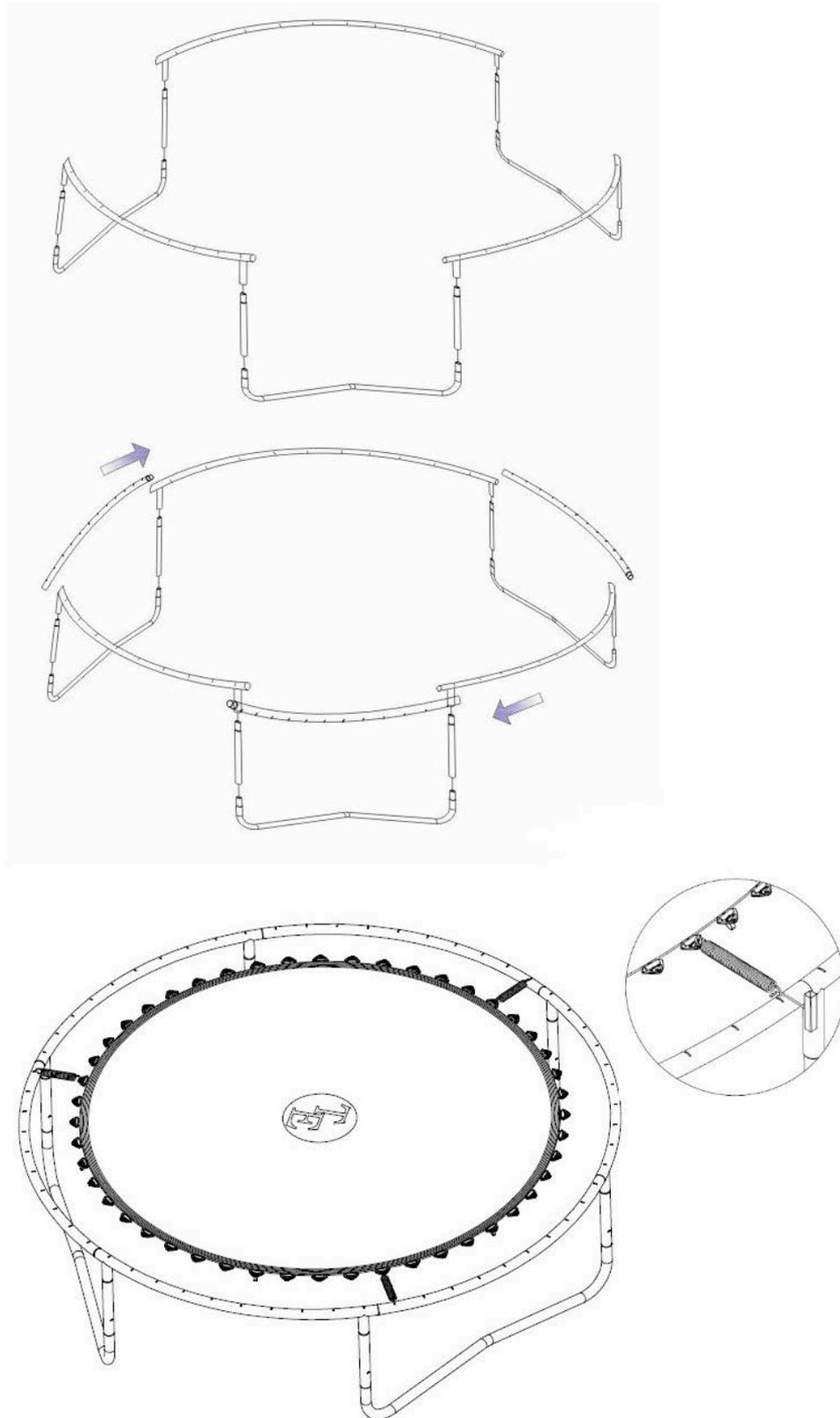
TEPL06 - Diameter 1.85m / frame height 40cm



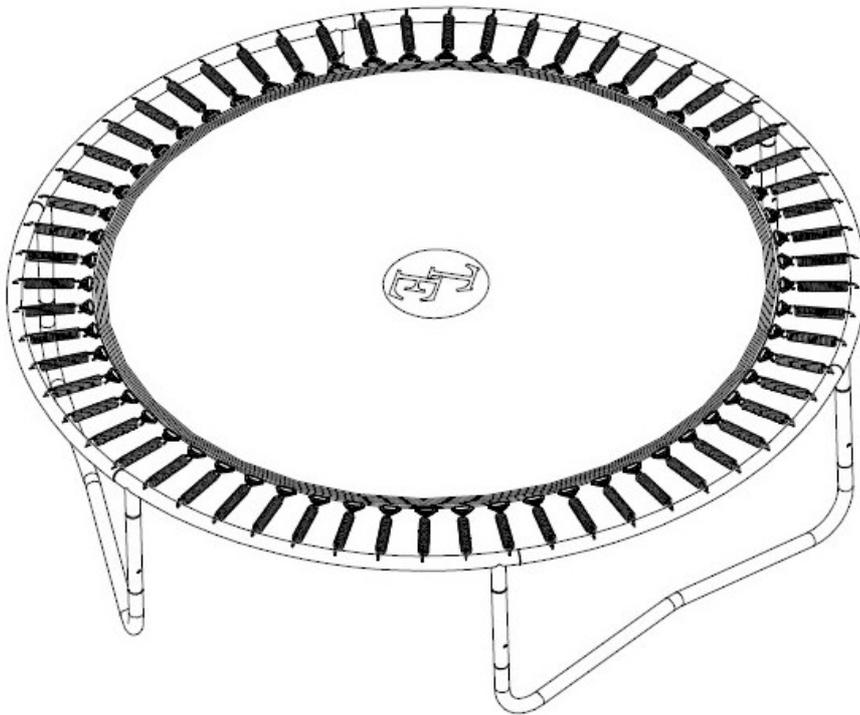
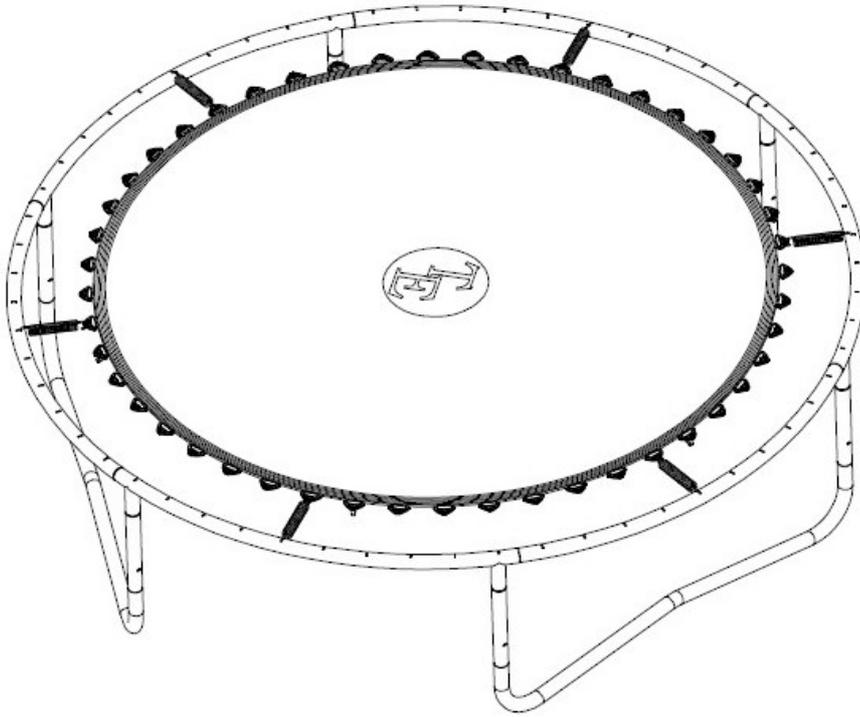
Unfold the black trampoline bed (mat) with the black triangular D-rings sewn into the outer edge. Notice that there are 4 red triangular D-rings. Use a spring to connect the 4 red D-rings into the 4 slots marked with a red point in the top rail.



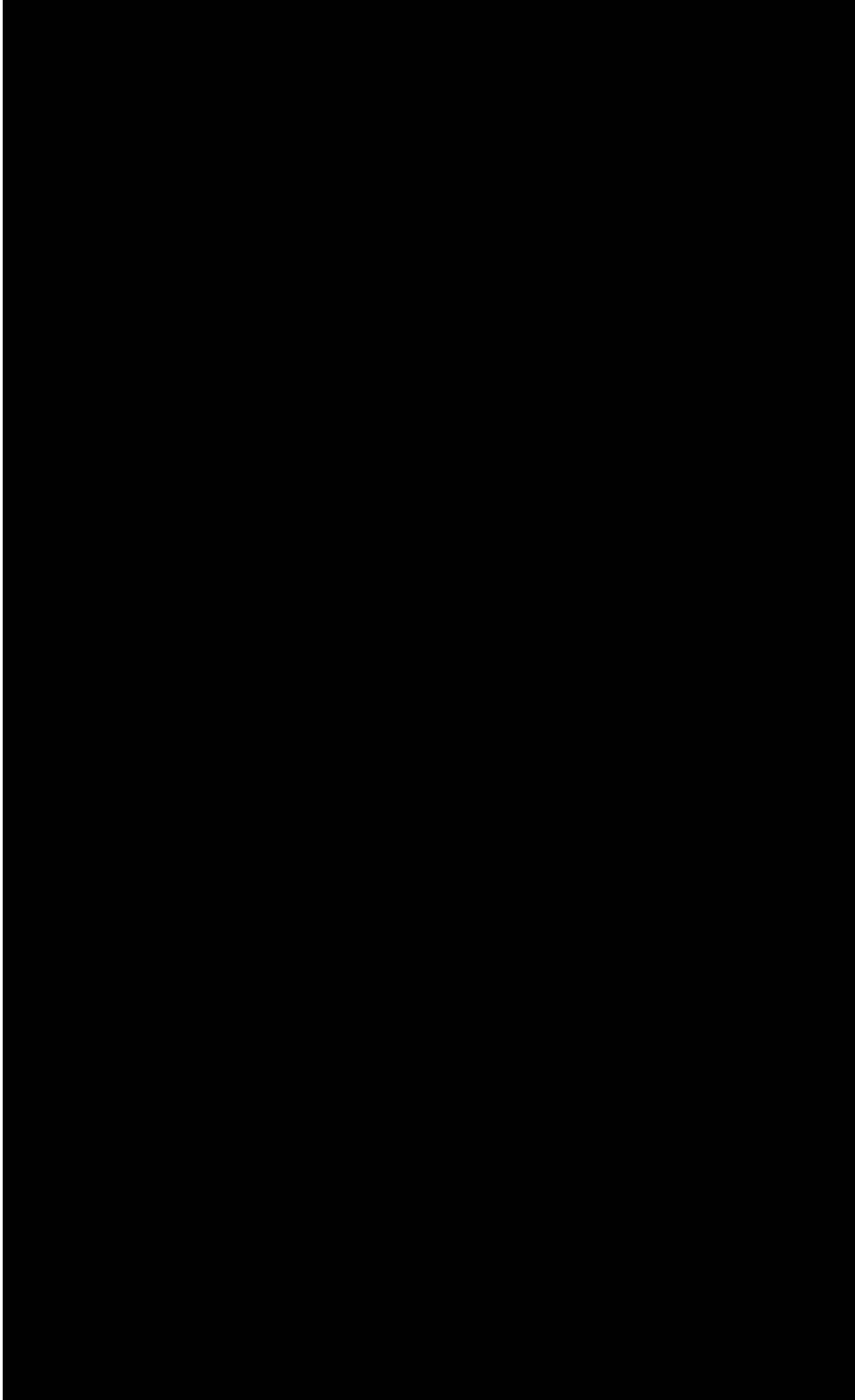
**TEPL08 - Diameter 2.45m / frame height 65cm**  
**TEPL10 - Diameter 3.00m / frame height 75cm**



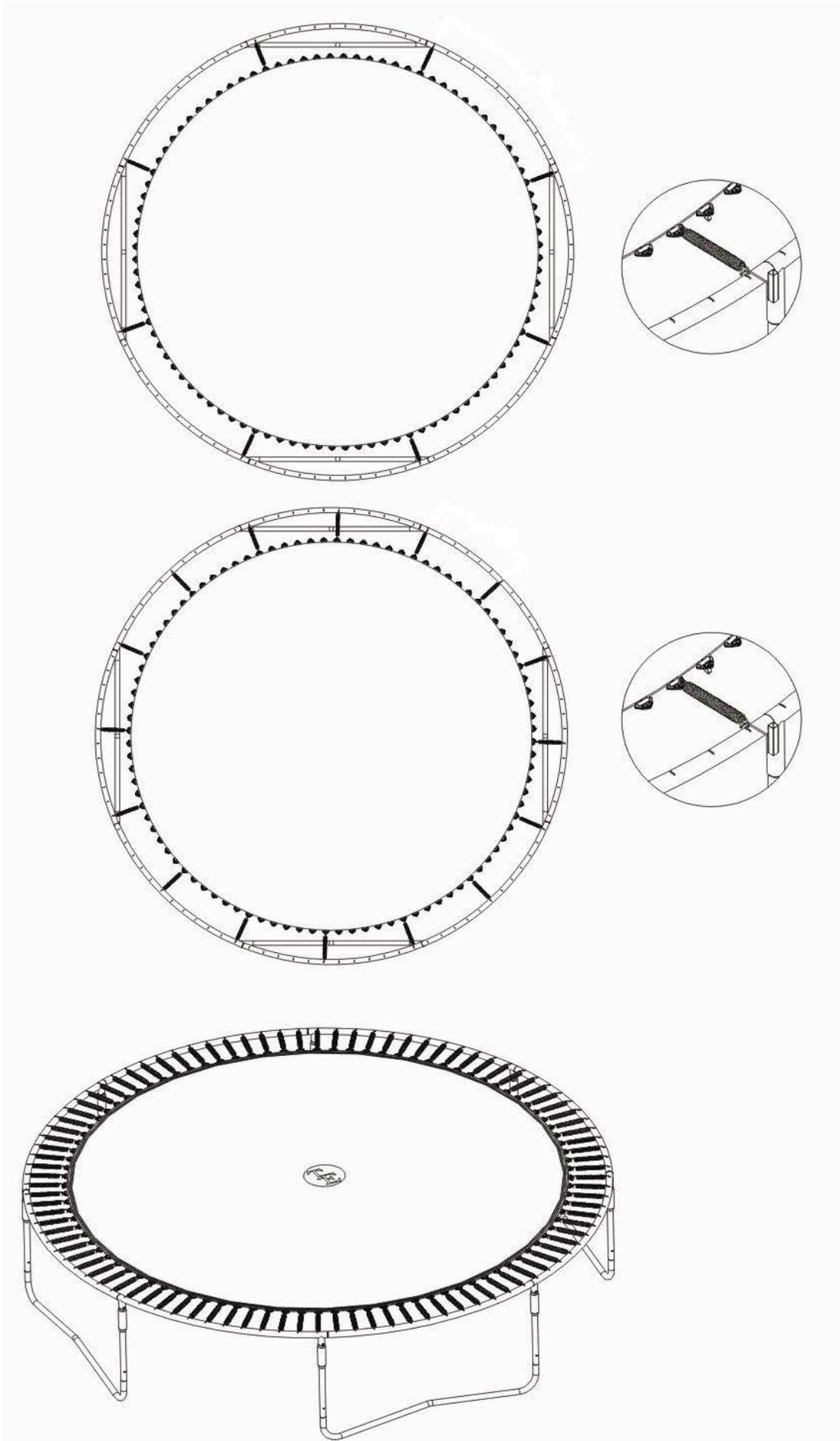
Unfold the black trampoline bed (mat) with the black triangular D-rings sewn into the outer edge. Notice that there are 3 red triangular D-rings. Use a spring to connect the 3 red D-rings into the 3 slots marked with a red point in the top rail.



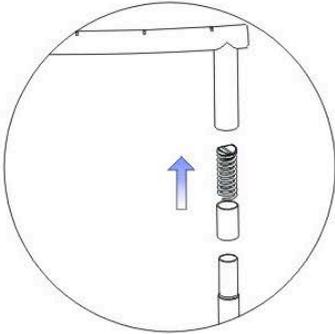
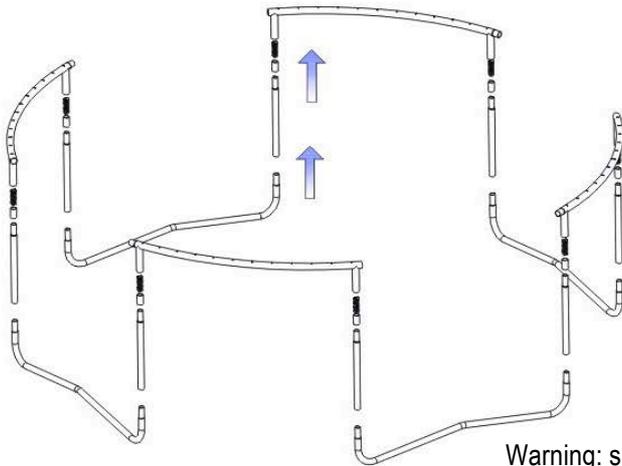
**TEPL12 - Diameter 3.65m / frame height 88cm**  
**TEPL14 - Diameter 4.30m / frame height 88cm**



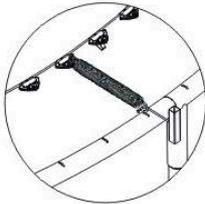
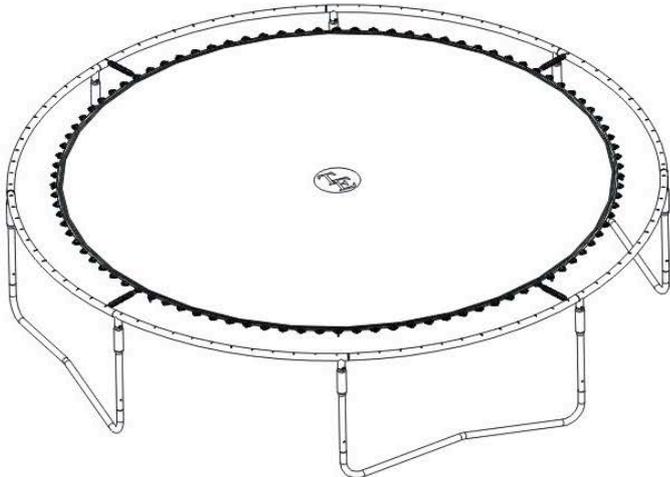
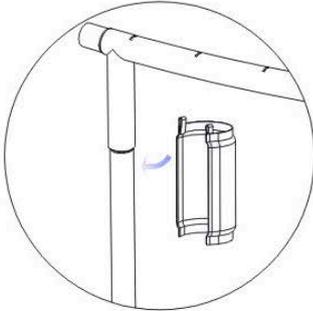
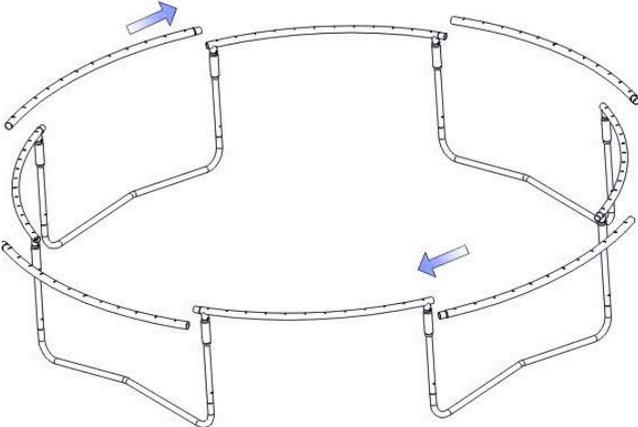
Unfold the black trampoline bed (mat) with the black triangular D-rings sewn into the outer edge.  
Notice that there are 4 red triangular D-rings.  
Use a spring to connect the 4 red D-rings into the 4 slots marked with a red point in the top rail.



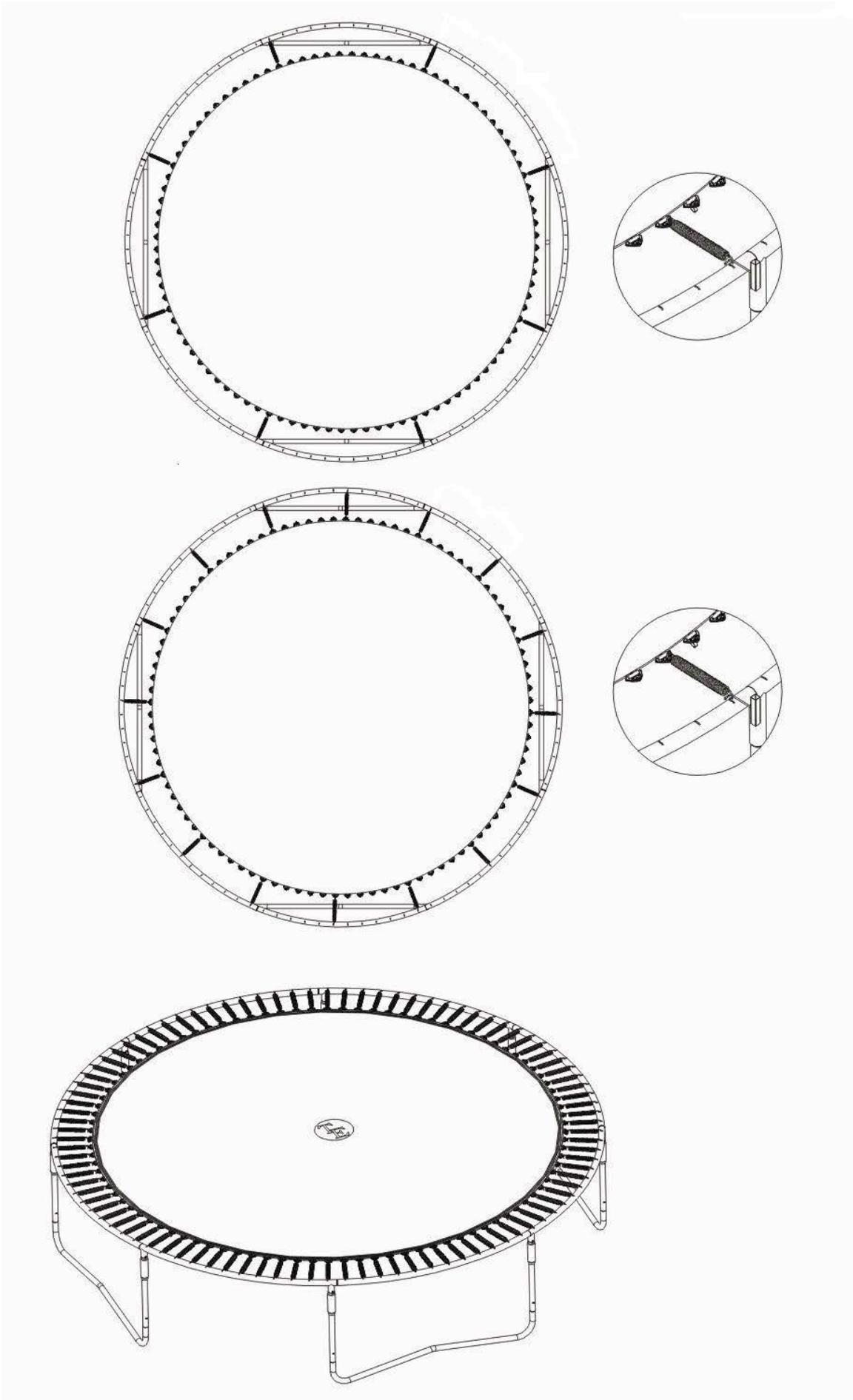
TEDJ12 - Diameter 3.65m / frame height 88cm  
TEDJ14 - Diameter 4.30m / frame height 88cm



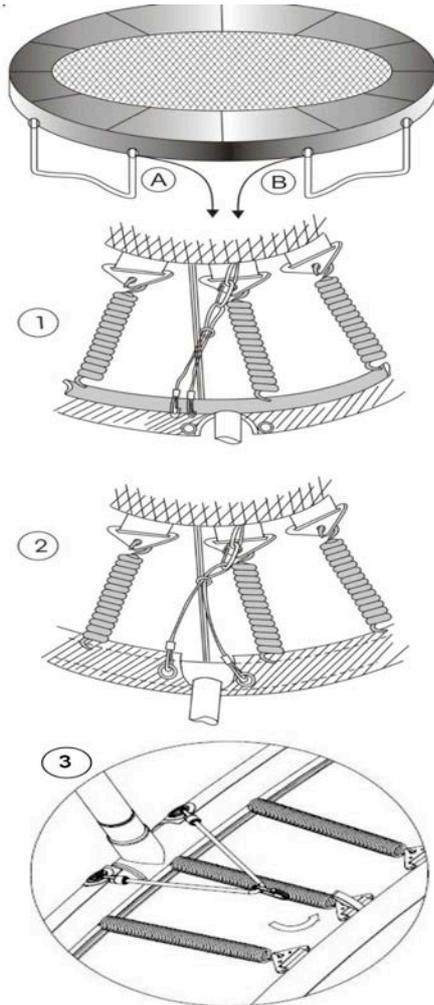
Warning: spring inside tube fall out when moving the trampoline.



Unfold the black trampoline bed (mat) with the black triangular D-rings sewn into the outer edge. Notice that there are 4 red triangular D-rings. Use a spring to connect the 4 red D-rings into the 4 slots marked with a red point in the top rail.



## ALL ROUND TRAMPOLINES



### OPGELET!!

De beschermingsrand is uit een stuk gemaakt en moet zowel het kader en de veren bedekken. Het kussen wordt met linten vastgemaakt. U wordt sterk geadviseerd ten alle tijden een beschermingsrand over de veren te gebruiken als u springt. **Het is echter niet gemaakt om op te zitten, staan, kruipen, of als landingsbaan te gebruiken. Dit zal de levensduur van de beschermingsrand enorm verkorten!!**

### CAUTION!!

Use of this trampoline is not recommended without the frame pad, which is designed to reduce the likelihood of injury to the user from coming into contact with the frame of the trampoline. If you do not have a frame pad, contact your dealer to obtain a frame pad. Properly install the frame pad before using the trampoline.

These safety pads are designed to prevent contact with the steel frame. They are soft enough to absorb the impact of an "emergency landing" and as durable as possible to withstand all weather conditions. **The pads are not indestructible so do not sit, stand lie or bounce on them.**

### ATTENTION !!

Nous recommandons de ne pas utiliser ce trampoline sans le rembourrage du cadre qui a été conçu pour réduire les risques de blessure à l'utilisateur en cas de contact avec le cadre. Si vous n'avez pas de rembourrage, contactez le magasin pour en obtenir un. Installez le rembourrage correctement avant d'utiliser le trampoline.

**Le rembourrage est fabriqué pour le sécurité en cas d'un "atterissage forcé". Il n'est pas indestructible, donc faites attention pas d'être assis, ou rebondir sur le rembourrage.**

### ACHTUNG:

Dieses Trampolin sollte nicht ohne die Rahmenmatte benutzt werden. Sie ist dazu da, die Verletzungsgefahr durch Kontakt mit dem Trampolinrahmen zu verringern. Sollten Sie keine Rahmenmatte besitzen, wenden Sie sich an Ihren Händler, um eine zu erwerben.

Vor der Benutzung des Trampolins sollte die Rahmenmatte richtig installiert werden.

**Die Rahmenmatte ist nur gemacht für Notlandungen, so Sie sollte es nicht benutzen zum Sitzen, Liegen oder Springen.**

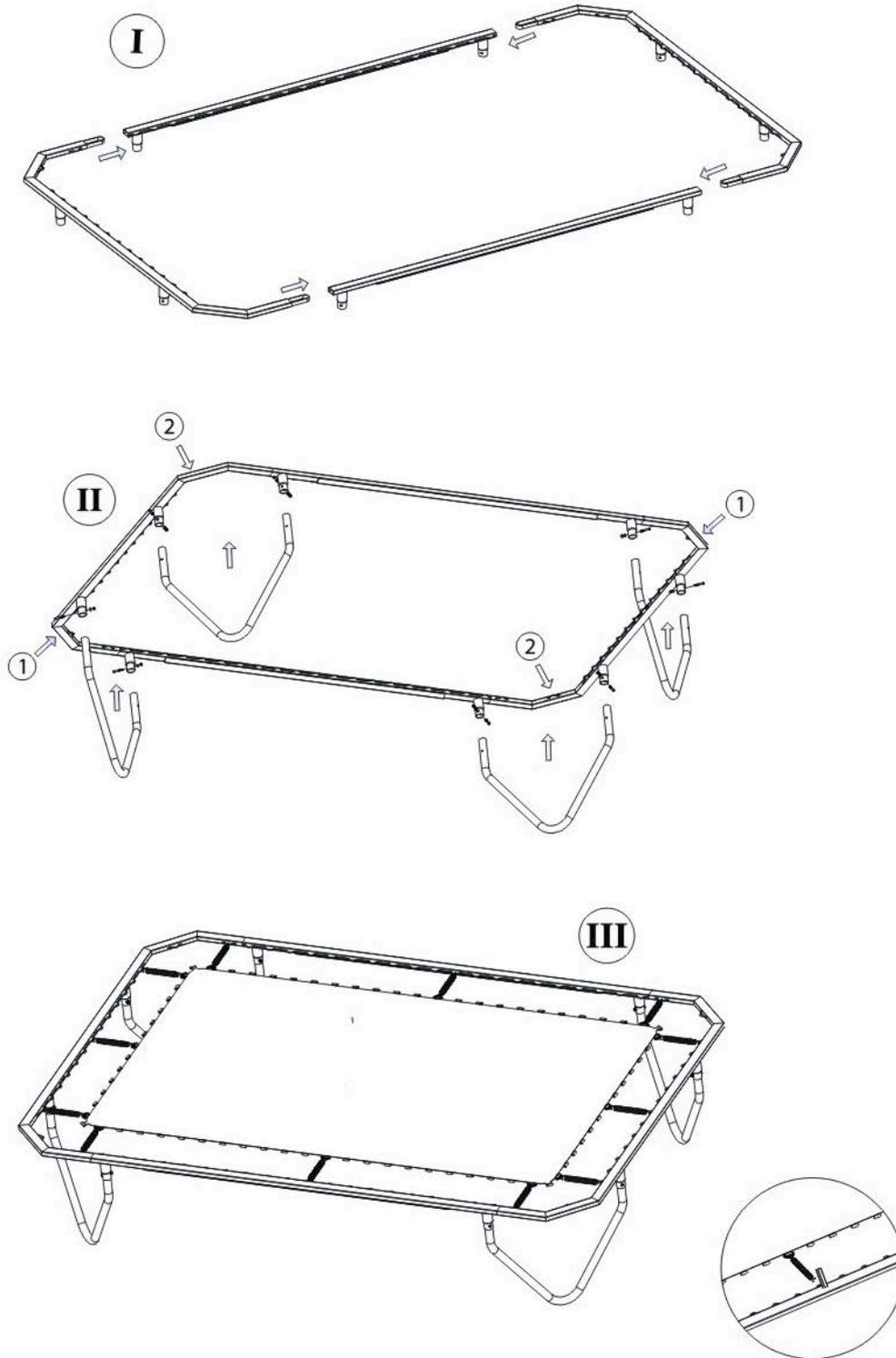
### BEMÆRK:

Denne trampolin må ikke benyttes **uden** kantbeskyttelse. Kantbeskyttelsen er konstrueret til at forhindre kontakt med trampolinens stålramme. Inspicer trampolinen, hver gang den tages i brug, og udskift eventuelle slidte, defekte eller manglende dele. Kontroller at kantbeskyttelsen **ikke** har mangler, eller er dårligt fastgjort.

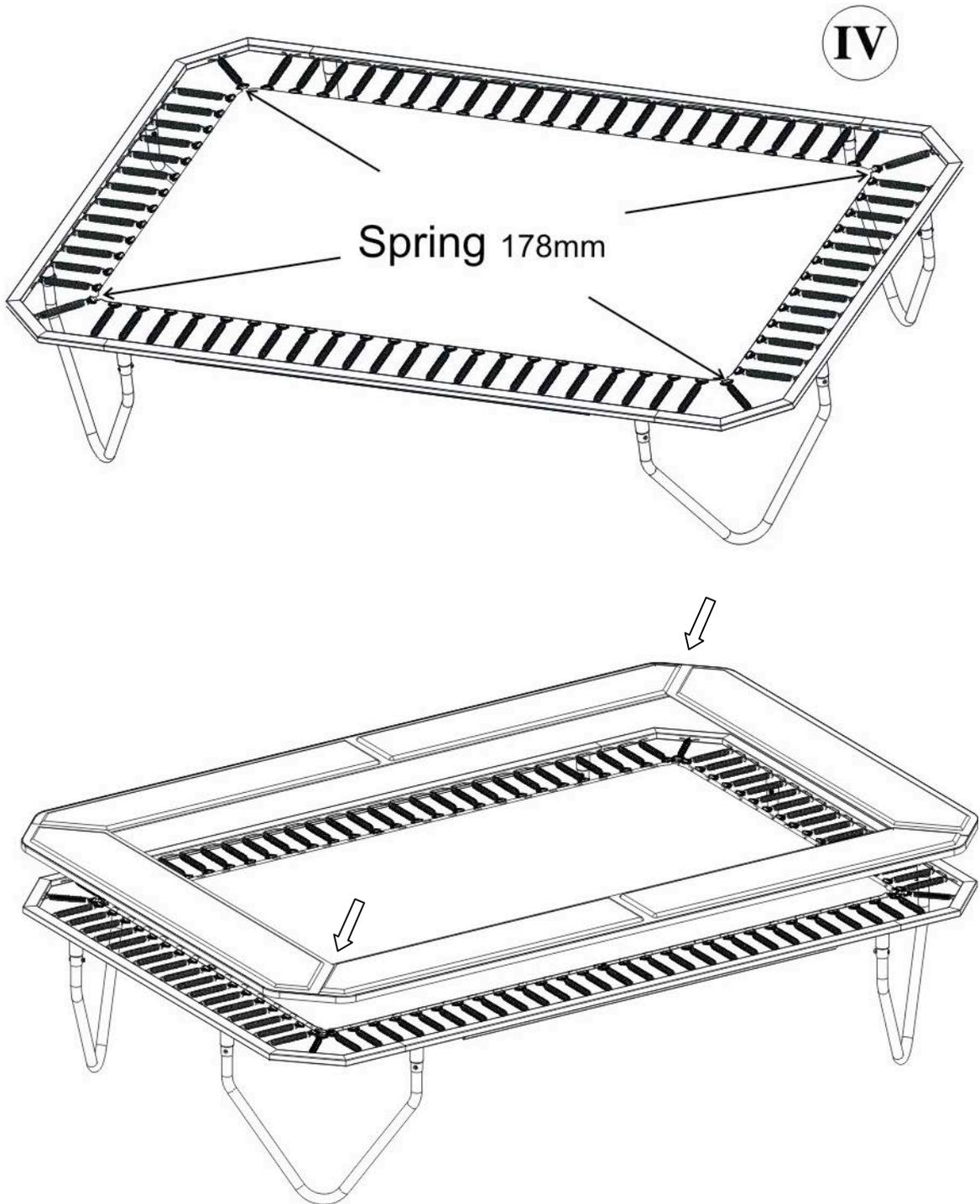
**Det anbefales ikke at sidde, stå, ligge eller hoppe på selve kantbeskyttelsen.**



**TEPL234** - Top Frame 3.4x2.4m / Frame height 85cm  
**TEPL238** - Top Frame 3.81x2.58m / Frame height 85cm



The bed long / short side goes with the long / short side of the frame.



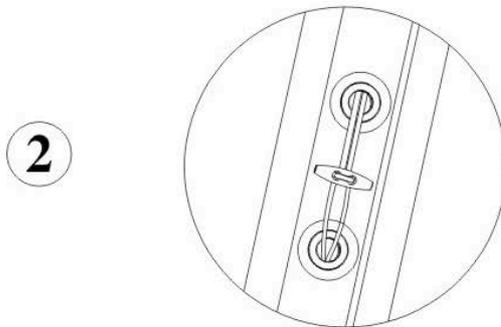
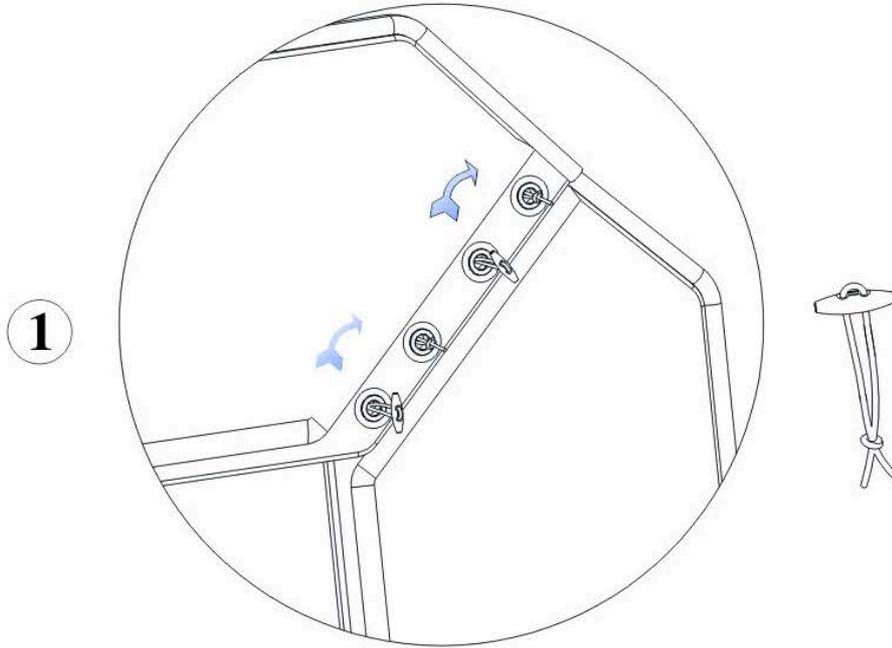
TEPL234 and TEPL238 - Safety Pad Assembly / Safety Pad Detail

For more details about how to connecting the safety together, please read page 38

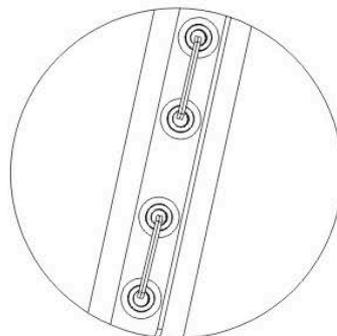
Use the included fasteners for assembly the pad on the frame, please read page 46

for assembly instruction.

Assemble the safety pad on the frame with the included fasteners. Please read page 46 for the assembly instructions.



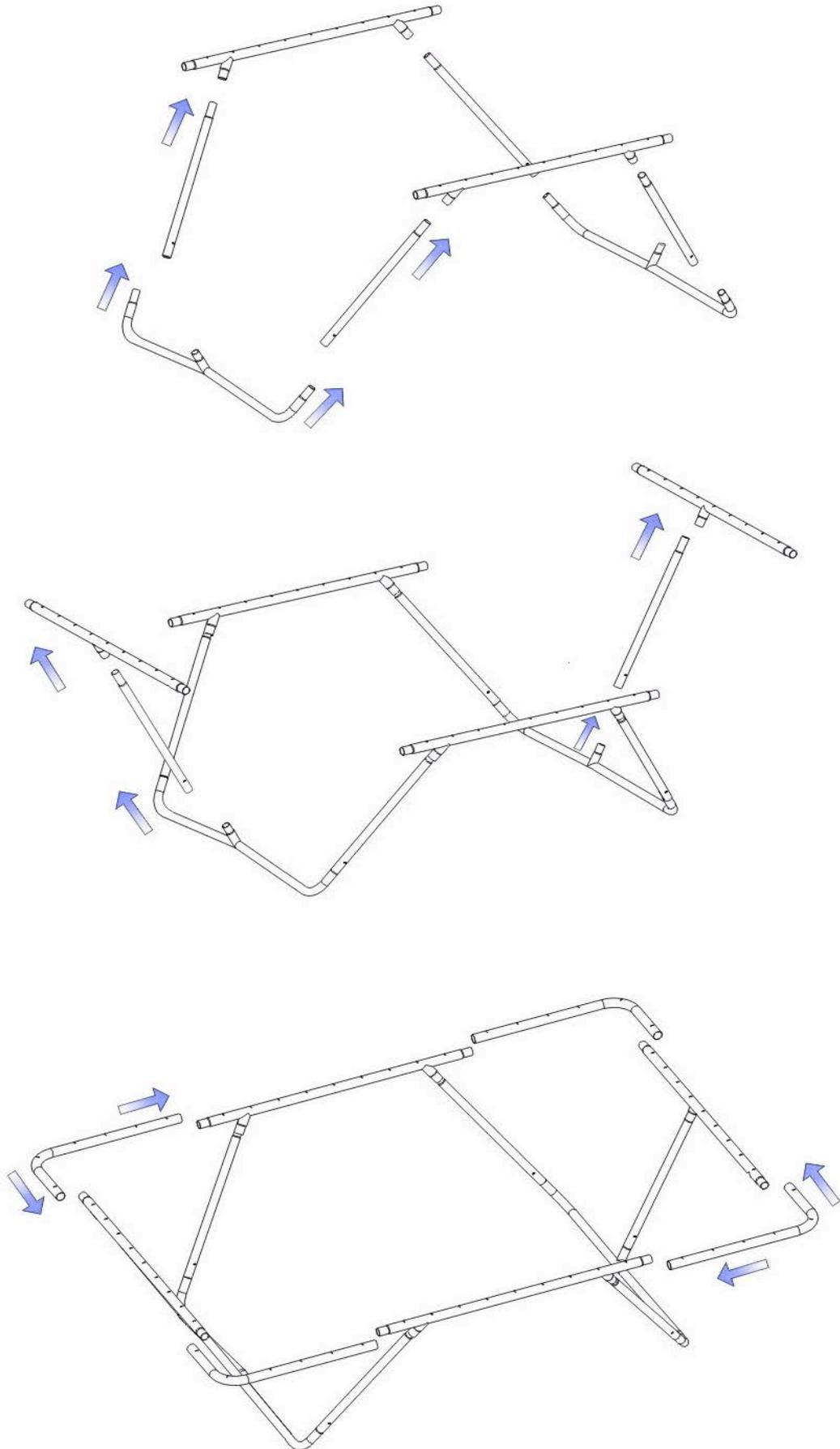
Bottom



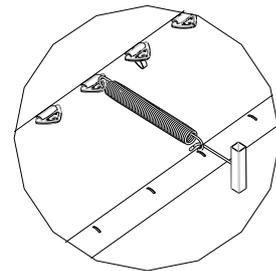
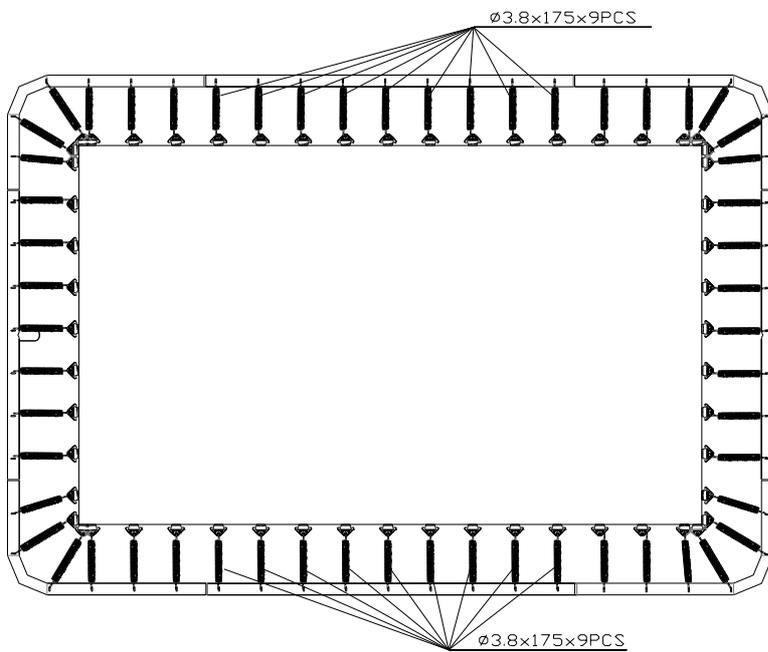
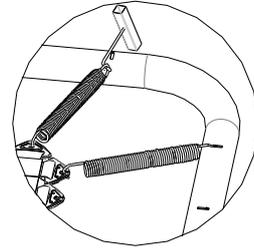
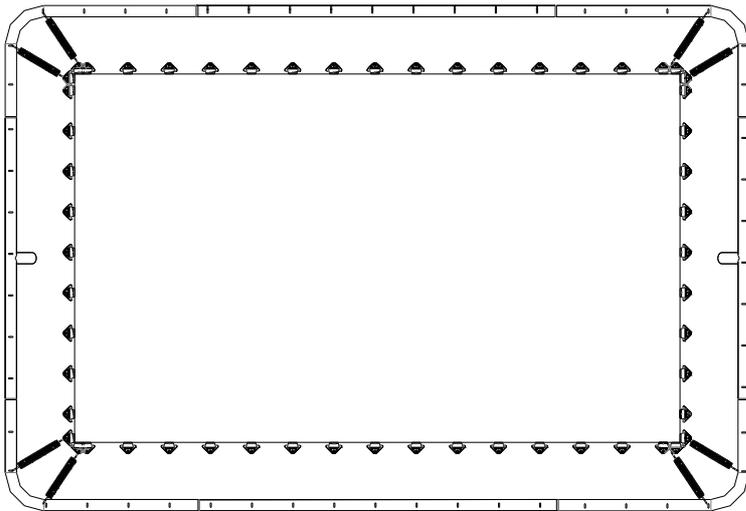
Top

**TEPL213 - Top Frame 2.75\*1.9m / Frame height 61cm**

Start assembling in the direction of arrow.

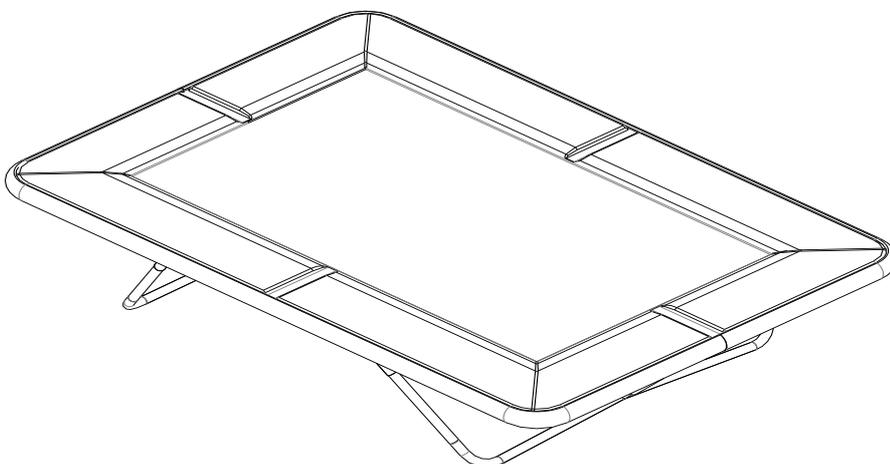


The bed long / short side goes with the long / short side of the frame.



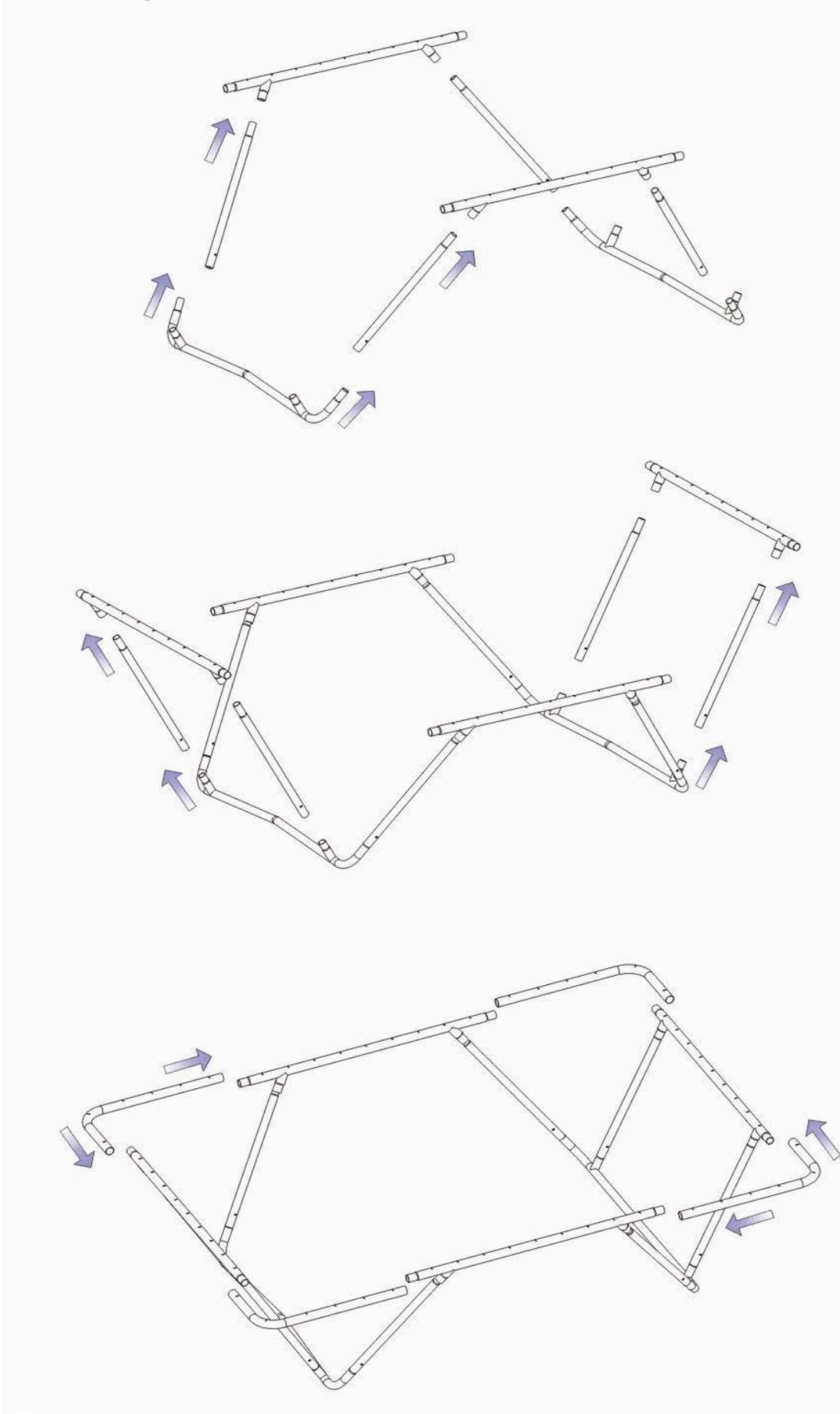
For each long side connect the 9 springs 3.8mm\*175mm with green cap to the red triangle hooks.

Connect the rest of springs 3.2mm\*178mm to the black triangle hooks.

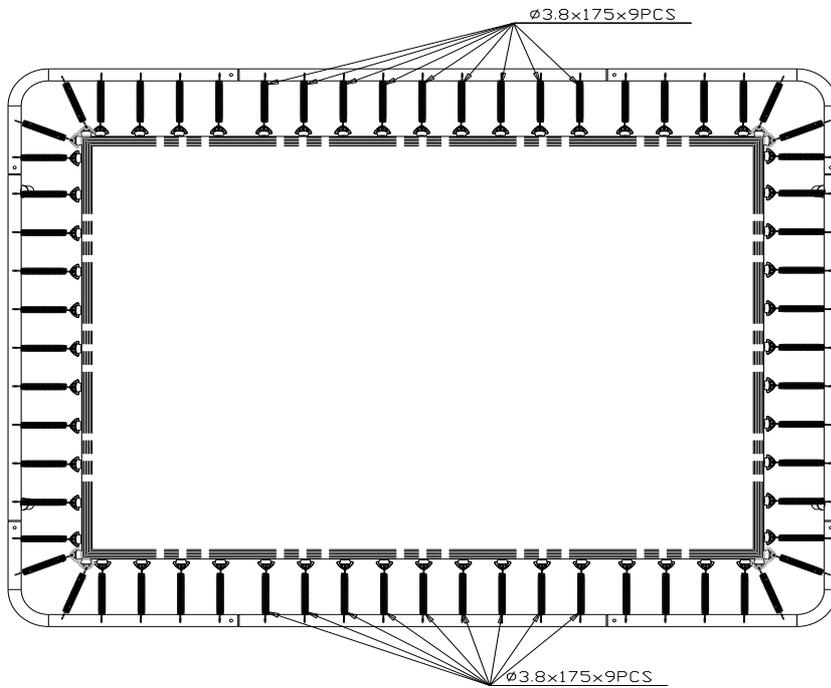
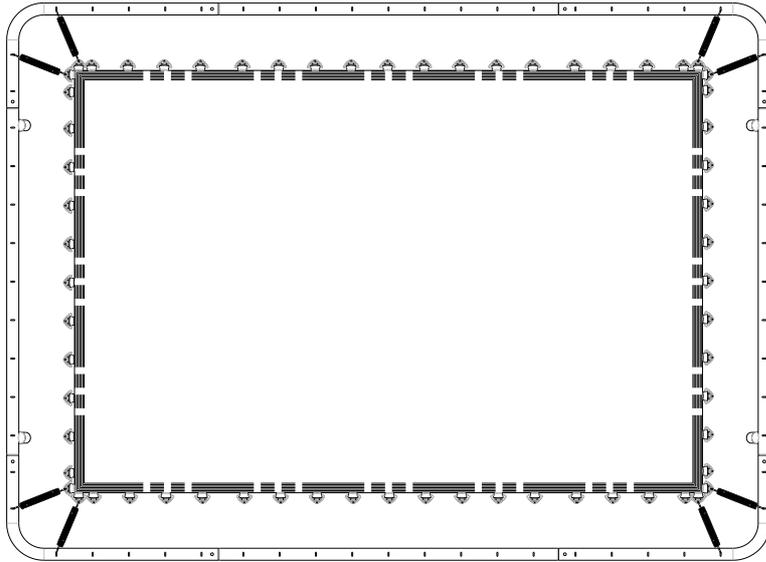


**TEPL23 - Top Frame 3\*2.30 m / Frame height 90cm**

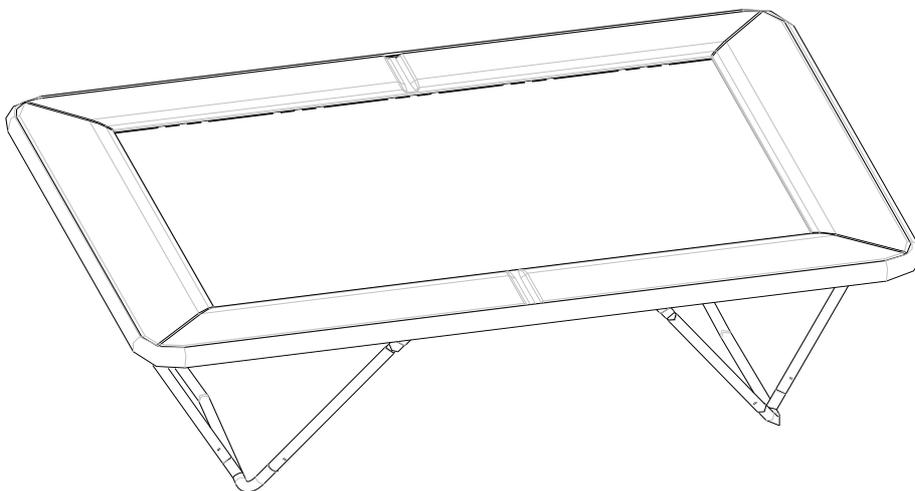
Start assembling in the direction of arrow.



40 The bed long / short side goes with the long / short side of the frame.

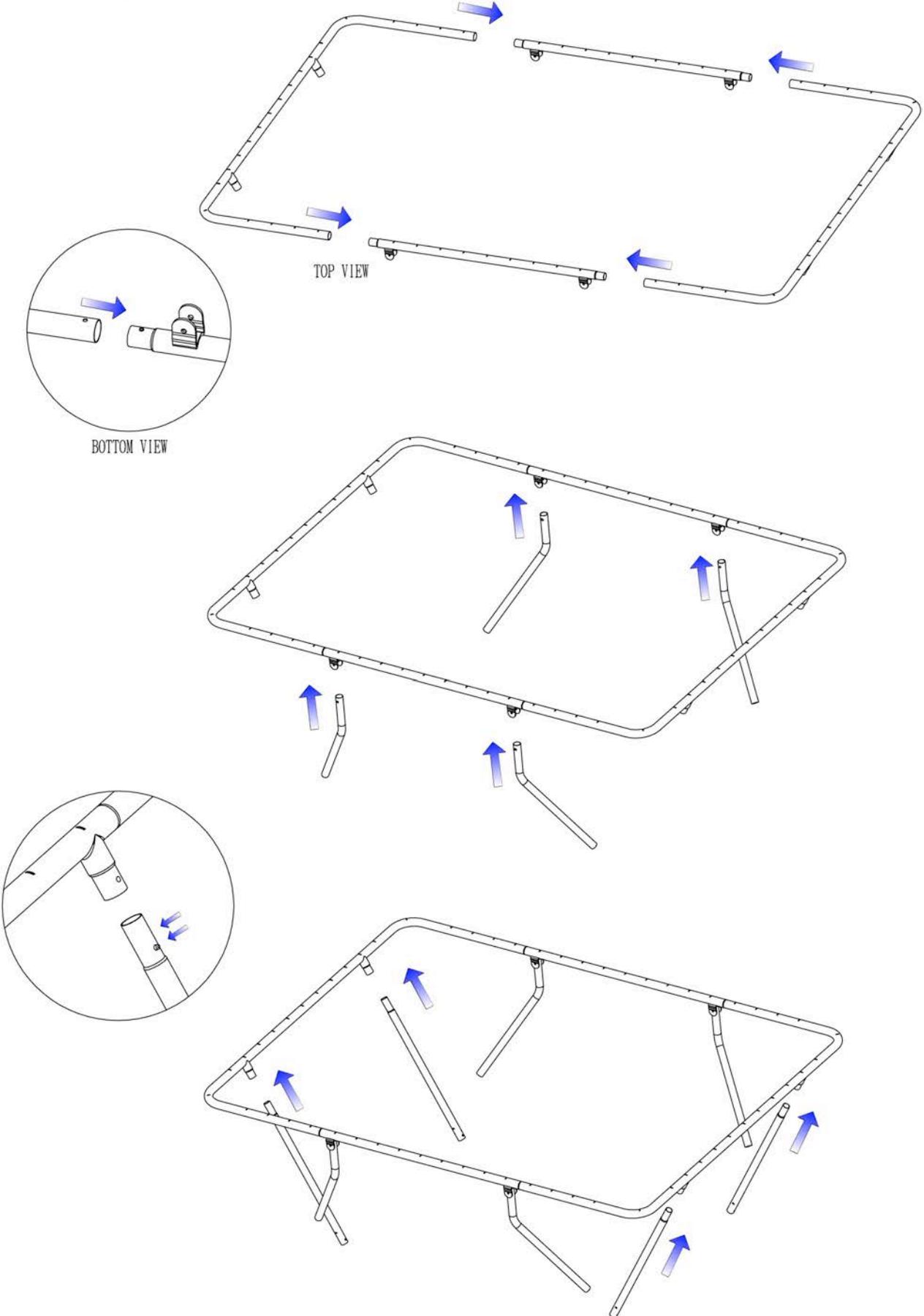


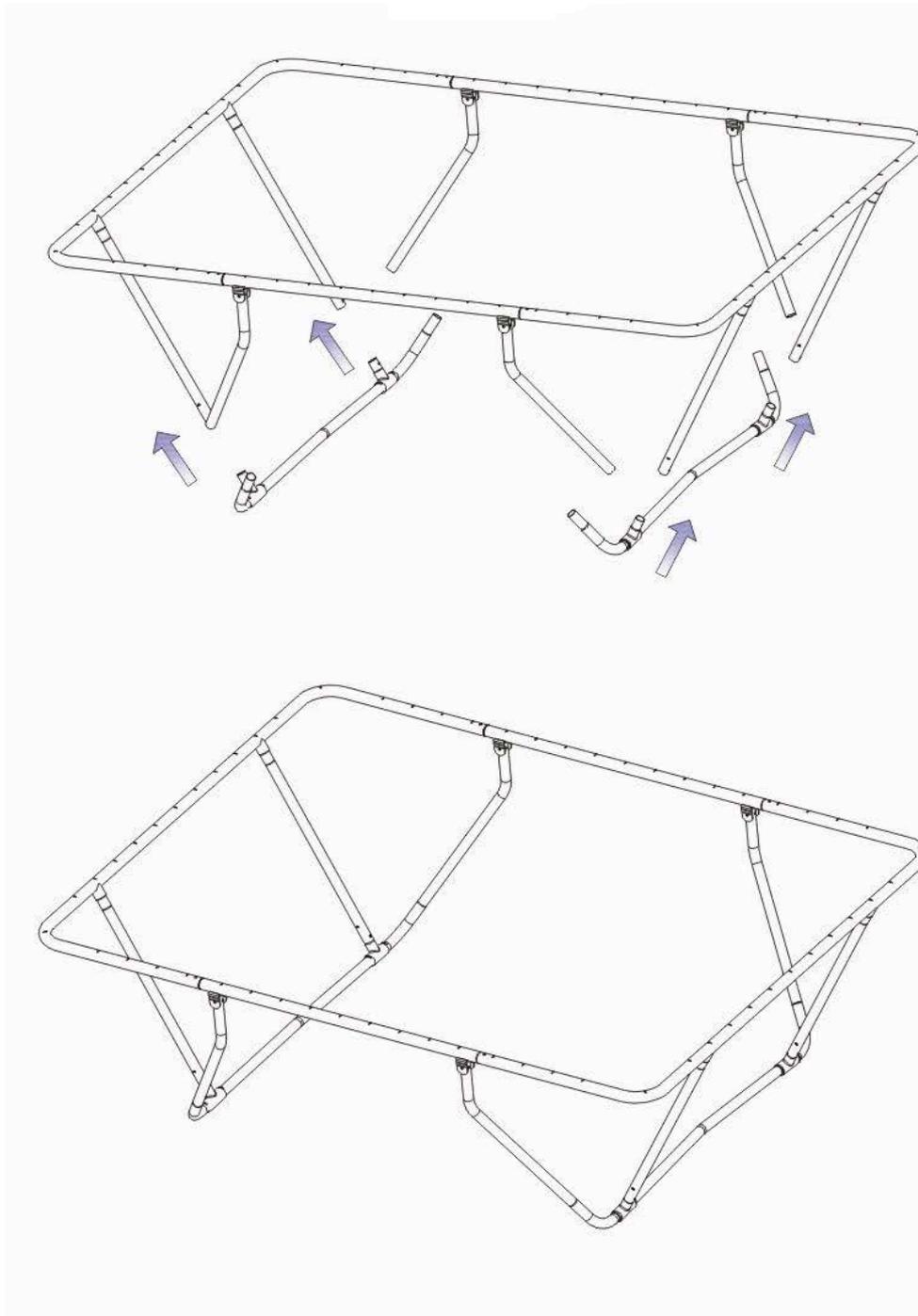
For each long side connect the 9 springs 3.8mm\*175mm with green cap to the red triangle hooks.  
Connect the rest of springs 3.2mm\*178mm to the black triangle hooks.

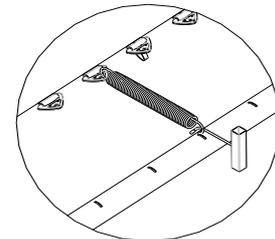
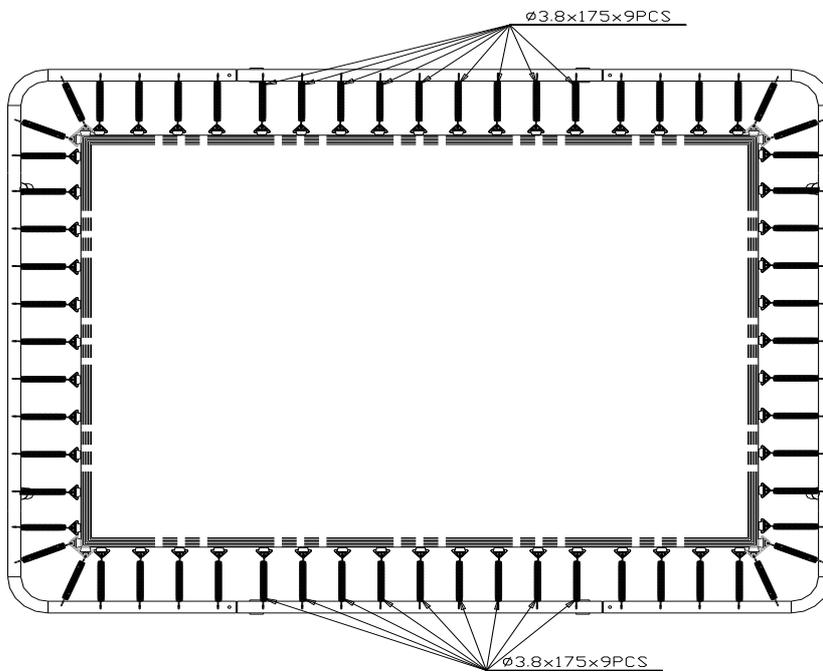
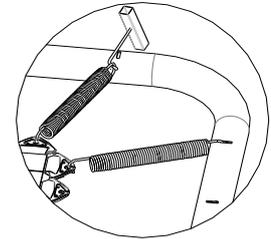
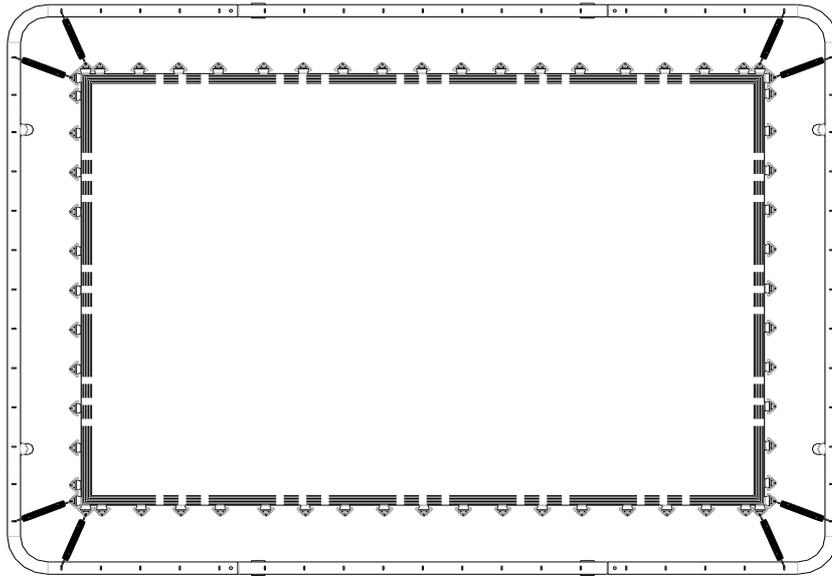


**TEPL23-F - Top Frame 3\*2.30 m / Frame height 90cm**

Start assembling in the direction of arrow.

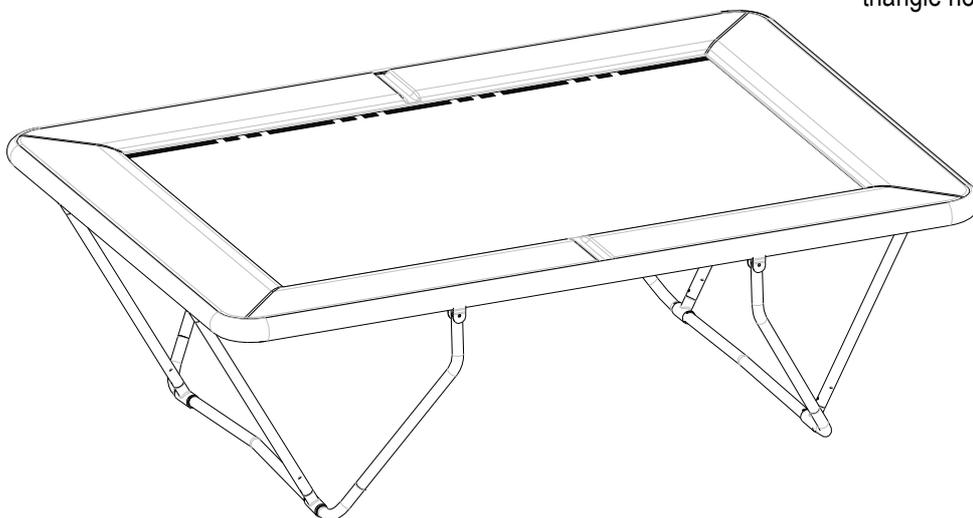


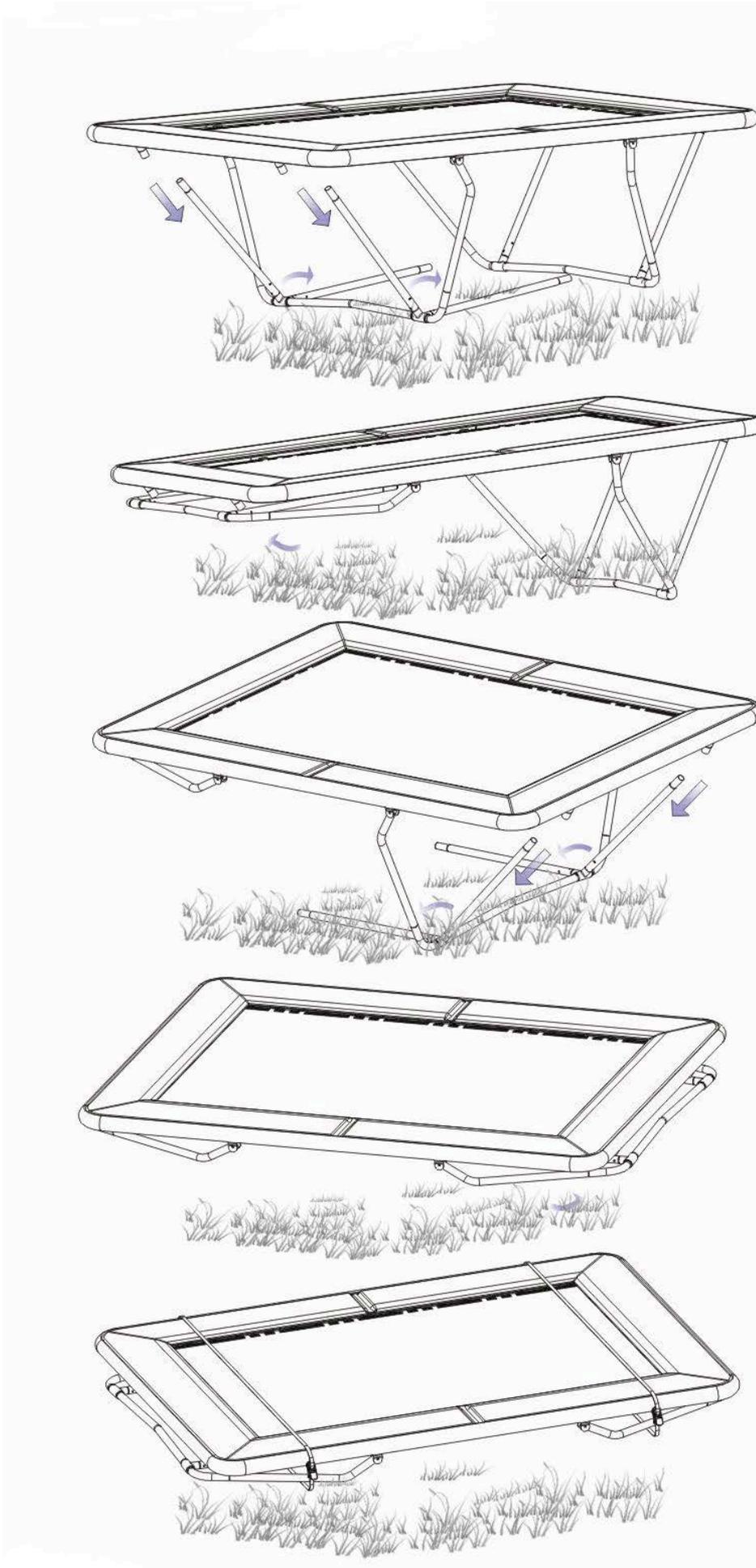




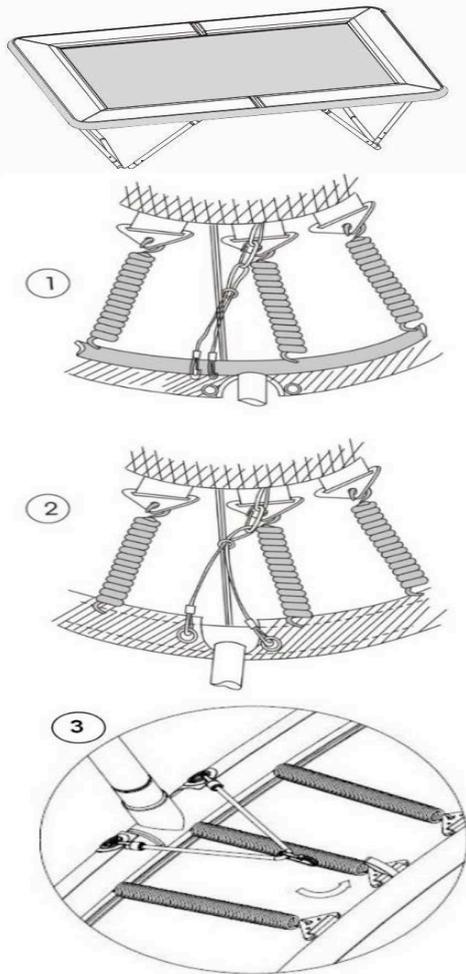
For each long side connect the 9 springs 3.8mm\*175mm with green cap to the red triangle hooks.

Connect the rest of springs 3.2mm\*178mm to the black triangle hooks.





## ALL RECTANGULAR TRAMPOLINES



### OPGELET!!

De beschermingsrand is uit een stuk gemaakt en moet zowel het kader en de veren bedekken. Het kussen wordt met linten vastgemaakt. U wordt sterk geadviseerd ten alle tijden een beschermingsrand over de veren te gebruiken als u springt. **Het is echter niet gemaakt om op te zitten, staan, kruipen, of als landingsbaan te gebruiken. Dit zal de levensduur van de beschermingsrand enorm verkorten!!**

### CAUTION!!

Use of this trampoline is not recommended without the frame pad, which is designed to reduce the likelihood of injury to the user from coming into contact with the frame of the trampoline. If you do not have a frame pad, contact your dealer to obtain a frame pad. Properly install the frame pad before using the trampoline.

These safety pads are designed to prevent contact with the steel frame. They are soft enough to absorb the impact of an "emergency landing" and as durable as possible to withstand all weather conditions. **The pads are not indestructible so do not sit, stand lie or bounce on them.**

### ATTENTION !!

Nous recommandons de ne pas utiliser ce trampoline sans le rembourrage du cadre qui a été conçu pour réduire les risques de blessure à l'utilisateur en cas de contact avec le cadre. Si vous n'avez pas de rembourrage, contactez le magasin pour en obtenir un. Installez le rembourrage correctement avant d'utiliser le trampoline. **Le rembourrage est fabriqué pour la sécurité en cas d'un "atterissage forcé". Il n'est pas indestructible, donc faites attention pas d'être assis, ou rebondir sur le rembourrage.**

### ACHTUNG:

Dieses Trampolin sollte nicht ohne die Rahmenmatte benutzt werden. Sie ist dazu da, die Verletzungsgefahr durch Kontakt mit dem Trampolinrahmen zu verringern. Sollten Sie keine Rahmenmatte besitzen, wenden Sie sich an Ihren Händler, um eine zu erwerben.

Vor der Benutzung des Trampolins sollte die Rahmenmatte richtig installiert werden.

**Die Rahmenmatte ist nur gemacht für Notlandungen, so Sie sollte es nicht benutzen zum Sitzen, Liegen oder Springen.**

### BEMÆRK:

Denne trampolin må ikke benyttes uden kantbeskyttelse. Kantbeskyttelsen er konstrueret til at forhindre kontakt med trampolinsens stålramme. Inspicer trampolinen, hver gang den tages i brug, og udskift eventuelle slidte, defekte eller manglende dele. Kontroller at kantbeskyttelsen ikke har mangler, eller er dårligt fastgjort.

**Det anbefales ikke at sidde, stå, ligge eller hoppe på selve kantbeskyttelsen.**



**PRO-LINE – Parts List - TEPL06 - TEPL08 - TEPL10**

<b>PRO-LINE 06</b>		
<b>Item No.</b>	<b>Description</b>	<b>q'ty</b>
TEPL06-222	PRO-LINE mat	1 pc
211-5.5	Galvanized spring 140 mm	48 pcs
TEPL06-333	Safety pad	1 pc
200-306 P/J	Fastener for safety pad	4 pcs
200-306H/U	Fastener for safety pad - 3mm	4 pcs
206-111PL	W-tube	4 pcs
206-113PL	C-tube	4 pcs
206-114PL	K-tube	4 pcs
200-501	Tool for spring	1 pc
2980002PL	Users Manual PRO-LINE	1 pc
2980301PL	Warning Card PRO-LINE	1 pc
2990001	Tie rip for Warning Card	1 pc
<b>PRO-LINE 08</b>		
<b>Item No.</b>	<b>Description</b>	<b>q'ty</b>
TEPL08-222	PRO-LINE mat	1 pc
211-7G	Galvanized spring 178 mm	60 pcs
TEPL08-333	Safety pad	1 pc
200-306 P/J	Fastener for safety pad	6 pcs
208-111PL	W-tube	3 pcs
208-112PL	I-Tube	6 pcs
208-113PL	C-tube	3 pcs
208-114PL	K-tube	3 pcs
200-501	Tool for spring	1 pc
2980002PL	Users Manual PRO-LINE	1 pc
2980301PL	Warning Card PRO-LINE	1 pc
2990001	Tie rip for Warning Card	1 pc
<b>PRO-LINE 10</b>		
<b>Item No.</b>	<b>Description</b>	<b>q'ty</b>
TEPL10-222	PRO-LINE mat	1 pc
211-7G	Galvanized spring 178 mm	72 pcs
TEPL10-333	Safety pad	1 pc
200-306 P/J	Fastener for safety pad	6 pcs
210-111PL	W-tube	3 pcs
210-112PL	I-Tube	6 pcs
210-113PL	C-tube	3 pcs
210-114PL	K-tube	3 pcs
200-501	Tool for spring	1 pc
2980002PL	Users Manual PRO-LINE	1 pc
2980301PL	Warning Card PRO-LINE	1 pc
2990001	Tie rip for Warning Card	1 pc

**PRO-LINE – Parts List - TEPL12 - TEPL14**

<b>PRO-LINE 12</b>		
<b>Item No.</b>	<b>Description</b>	<b>q'ty</b>
TEPL12-222	PRO-LINE mat	1 pc
211-8.5	Galvanized spring 215 mm	80 pcs
TEPL12-333	Safety pad	1 pc
200-306 P/J	Fastener for safety pad	8 pcs
212-111PL	W-tube	4 pcs
212-112PL	I-Tube	8 pcs
212-113PL	C-tube	4 pcs
212-114PL	K-tube	4 pcs
200-501	Tool for spring	1 pc
2980002PL	Users Manual PRO-LINE	1 pc
2980301PL	Warning Card PRO-LINE	1 pc
2990001	Tie rip for Warning Card	1 pc
<b>PRO-LINE 14</b>		
<b>Item No.</b>	<b>Description</b>	<b>q'ty</b>
TEPL14-222	PRO-LINE mat	1 pc
211-8.5	Galvanized spring 215 mm	96 pcs
TEPL14-333	Safety pad	1 pc
200-306 P/J	Fastener for safety pad	8 pcs
214-111PL	W-tube	4 pcs
214-112PL	I-Tube	8 pcs
214-113PL	C-tube	4 pcs
214-114PL	K-tube	4 pcs
200-501	Tool for spring	1 pc
2980002PL	Users Manual PRO-LINE	1 pc
2980301PL	Warning Card PRO-LINE	1 pc
2990001	Tie rip for Warning Card	1 pc

**PRO-LINE – Parts List - TEDJ12 - TEDJ14 (Double Jump)**

<b>PRO-LINE DOUBLE JUMP 12</b>		
<b>Item No.</b>	<b>Description</b>	<b>q'ty</b>
TEPL12-222	PRO-LINE mat	1 pc
211-8.5	Galvanized spring 215 mm	80pcs
TEPL12-333	Safety pad Green	1 pc
200-306 P/J	Fastener for safety pad	8 pcs
212-111DJ	W-tube	4 pcs
212-112DJ	I-tube	8 pcs
212-113DJ	C-tube	4 pcs
212-114DJ	K-tube	4 pcs
200-211DJ	Spring in Tube	8pcs
2000603DJ	Top cap of tube spring	8pcs
2080603	Bottom cap of tube spring	8pcs
2000607DJ	Nylon tube	8pcs
200-100DJ	Protecting PVC	8pcs
200-501	Tool for spring	1 pc
2980002PL	Users Manual PRO-LINE	1 pc
2980301PL	Warning Card PRO-LINE	1 pc
2990001	Tie rip for Warning Card	1 pc
<b>PRO-LINE DOUBLE JUMP 14</b>		
<b>Item No.</b>	<b>Description</b>	<b>q'ty</b>
TEPL14-222	PRO-LINE mat	1 pc
211-8.5	Galvanized spring 215 mm	96pcs
TEPL14-333	Safety pad Green	1 pc
200-306 P/J	Fastener for safety pad	8 pcs
214-111DJ	W-tube	4 pcs
214-112DJ	I-tube	8 pcs
214-113DJ	C-tube	4 pcs
214-114DJ	K-tube	4 pcs
200-211DJ	Spring in Tube	8pcs
2000603DJ	Top cap of tube spring	8pcs
2080603	Bottom cap of tube spring	8pcs
2000607DJ	Nylon tube	8pcs
200-100DJ	Protecting PVC	8pcs
200-501	Tool for spring	1 pc
2980002PL	Users Manual PRO-LINE	1 pc
2980301PL	Warning Card PRO-LINE	1 pc
2990001	Tie rip for Warning Card	1 pc

**PRO-LINE – Parts List - TEPL213 - TEPL23**

<b>PRO-LINE 213</b>		
<b>Item No.</b>	<b>Description</b>	<b>q'ty</b>
TEPL213-222	Pro-line Mat	1 pc
211-7G	Galvanized spring 178 mm Dia.3.2mm	38 pcs
211-7G-3.8	Galvanized spring 175 mm Dia.3.8mm	18 pcs
TEPL213-333	Safety Pad	1 pc
200-306 P/J	Fastener for safety pad	8 pcs
213-111PL	W-tube	2 pcs
213-1121PL	I-Tube	4 pcs
213-1122PL	I-Tube	2 pcs
213-1131PL	C-tube	2 pcs
213-1132PL	C-tube	2 pcs
213-1141PL	K-tube	2 pcs
213-1142PL	K-tube	2 pcs
200-501	Tool for spring	1 pc
2980002PL	Users Manual PL	1 pc
2980301PL	Warning Card PL	1 pc
2990001	Tie rip for Warning Card	1 pc
<b>PRO-LINE 23</b>		
<b>Item No.</b>	<b>Description</b>	<b>q'ty</b>
TEPL23-222	Pro-line Mat	1 pc
211-7G	Galvanized spring 178 mm Dia.3.2mm	46 pcs
211-7G-3.8	Galvanized spring 175 mm Dia.3.8mm	18 pcs
TEPL23-333	Safety Pad	1 pc
200-306 P/J	Fastener for safety pad	8 pcs
223-111PL	W-tube	2 pcs
223-1121PL	I-Tube	8 pcs
223-1131PL	C-tube	2 pcs
223-1132PL	C-tube	2 pcs
223-1141PL	K-tube	2 pcs
223-1142PL	K-tube	2 pcs
200-501	Tool for spring	1 pc
2980002PL	Users Manual PL	1 pc
2980301PL	Warning Card PL	1 pc
2990001	Tie rip for Warning Card	1 pc

**PRO-LINE – Parts List – Rectangular Trampoline- TEPL23-F (foldable)**

<b>PRO-LINE FOLDABLE 23</b>		
<b>Item No.</b>	<b>Description</b>	<b>q'ty</b>
TEPL23-222	Pro-line Mat	1 pc
211-7G	Galvanized spring 178 mm Dia.3.2mm	46 pcs
211-7G-3.8	Galvanized spring 175 mm Dia.3.8mm	18 pcs
TEPL23-333	Safety Pad	1 pc
200-306 P/J	Fastener for safety pad	8 pcs
223-111PLF	W-tube	2 pcs
223-1121PLF	I-Tube	4 pcs
223-1121PLF	I-Tube	4 pcs
223-1141PLF	K-tube	2 pcs
223-1142PLF	K-tube	2 pcs
200-M10-80	SCREW M10 W/Washer & NUT	1SET
200-M8-60	SCREW M8 W/NUT	1SET
2040501	Allen key	1 pc
200-501	Tool for spring	1 pc
2980002PL	Users Manual PL	1 pc
2980301PL	Warning Card PL	1 pc
2990001	Tie rip for Warning Card	1 pc

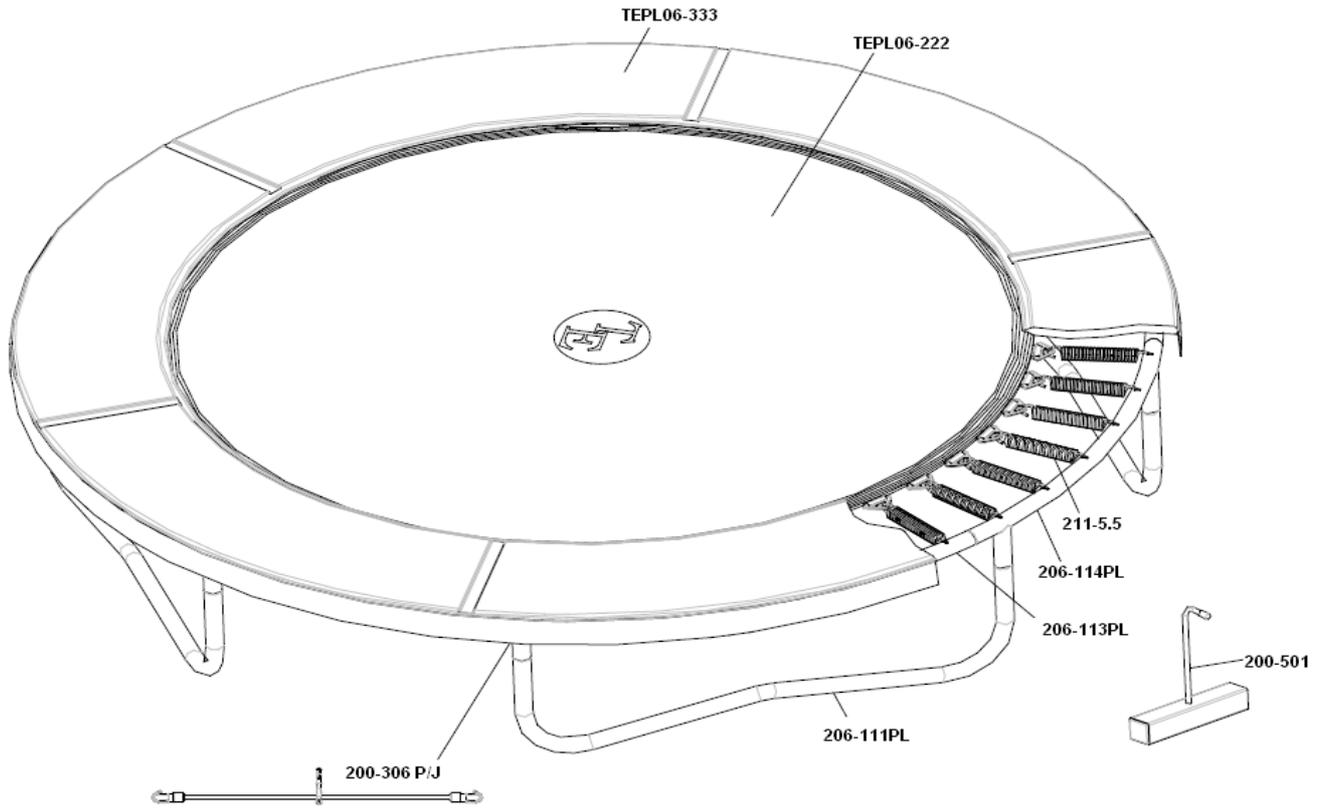
**Details for Screw**

200-M10-80	Screw M10*80MM	4pcs
	Nut M10*60MM	4pcs
	Washer 24*2MM	8pcs
200-M8-60	Screw M8*60MM	8pcs
	Nut M8*50MM	8pcs

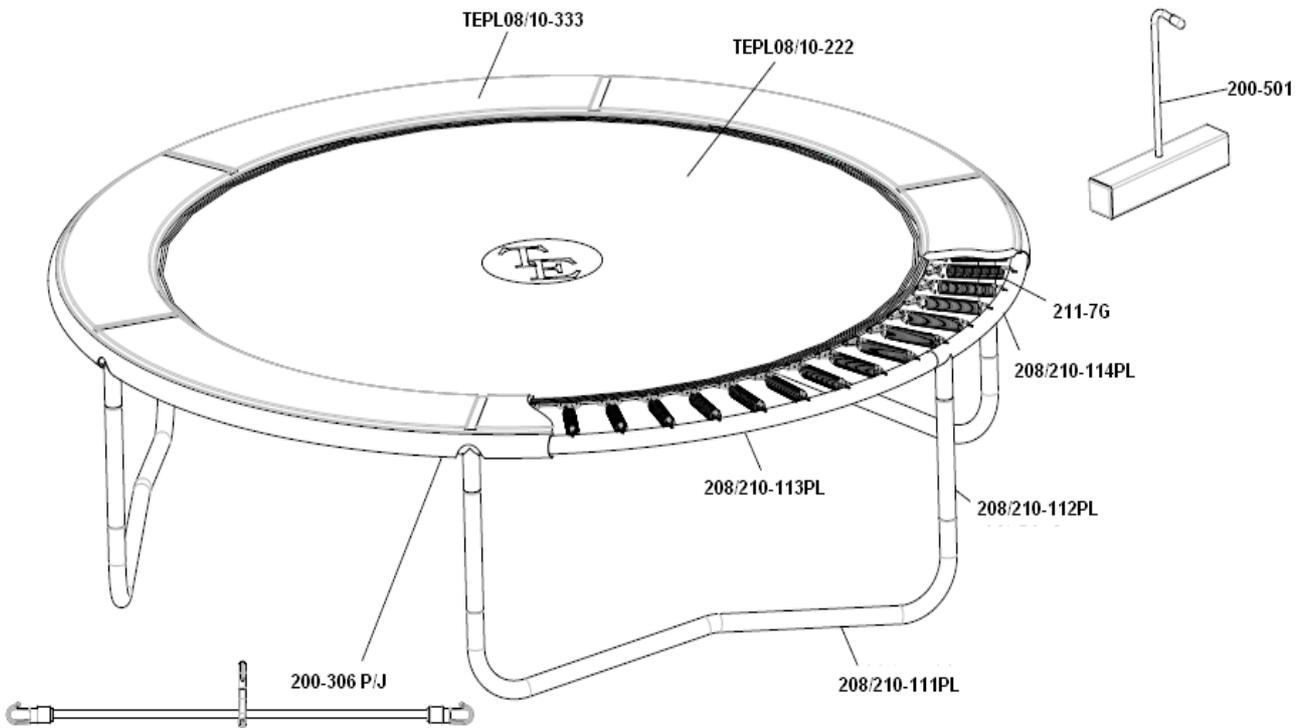
**PRO-LINE – Parts List - Octagonal Trampoline - TEPL234 - TEPL238**

<b>PRO-LINE Octagonal 234</b>		
<b>Item No.</b>	<b>Description</b>	<b>q'ty</b>
TEPL234-222	Pro-line Mat	1 pc
211-8.5	Galvanized spring 215 mm	78 pcs
211-7G	Galvanized spring 178 mm	4 pcs
TEPL234-333	Safety Pad	1 pc
200-306 P/J	Fastener for safety pad -6mm	4 pcs
200-306 H/U	Fastener for safety pad - 3mm	4 pcs
234-116PL	V-tube	4 pcs
234-1141PL	K-tube	2 pcs
234-1142PL	K-tube	2 pcs
200-M8-60	Screw M8	8 pcs
200-501	Tool for spring	1 pc
2980002PL	Users Manual PL	1 pc
2980301PL	Warning Card PL	1 pc
2990001	Tie rip for Warning Card	1 pc
<b>PRO-LINE Octagonal 238</b>		
<b>Item No.</b>	<b>Description</b>	<b>q'ty</b>
TEPL238-222	Pro-line Mat	1 pc
211-8.5	Galvanized spring 215 mm	90 pcs
211-7G	Galvanized spring 178 mm	4 pcs
TEPL238-333	Safety Pad	1 pc
200-306 P/J	Fastener for safety pad -6mm	4 pcs
200-306 H/U	Fastener for safety pad - 3mm	4 pcs
238-116PL	V-tube	4 pcs
238-1141PL	K-tube	2 pcs
238-1142PL	K-tube	2 pcs
200-M8-60	Screw M8	8 pcs
200-501	Tool for spring	1 pc
2980002PL	Users Manual PL	1 pc
2980301PL	Warning Card PL	1 pc
2990001	Tie rip for Warning Card	1 pc

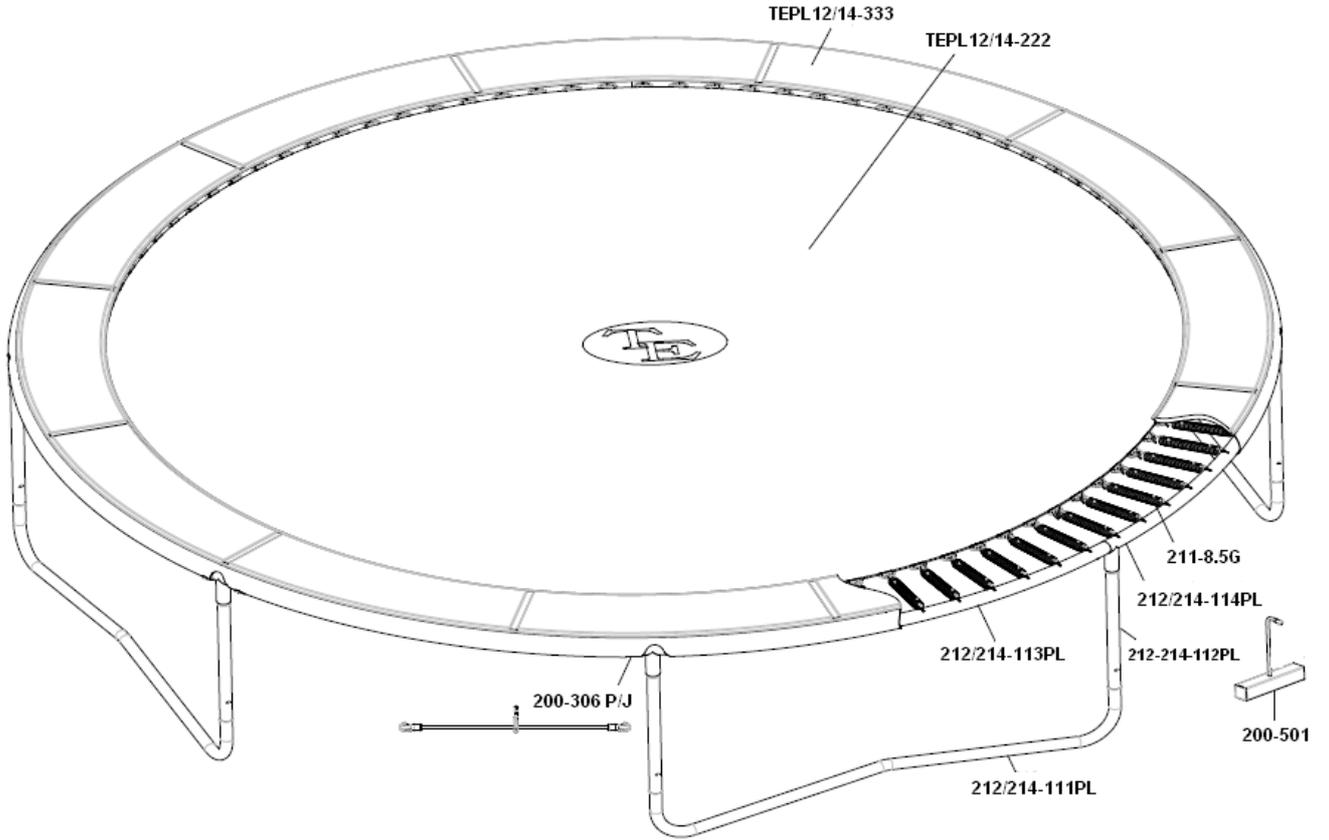
Drawing for item number: TEPL06



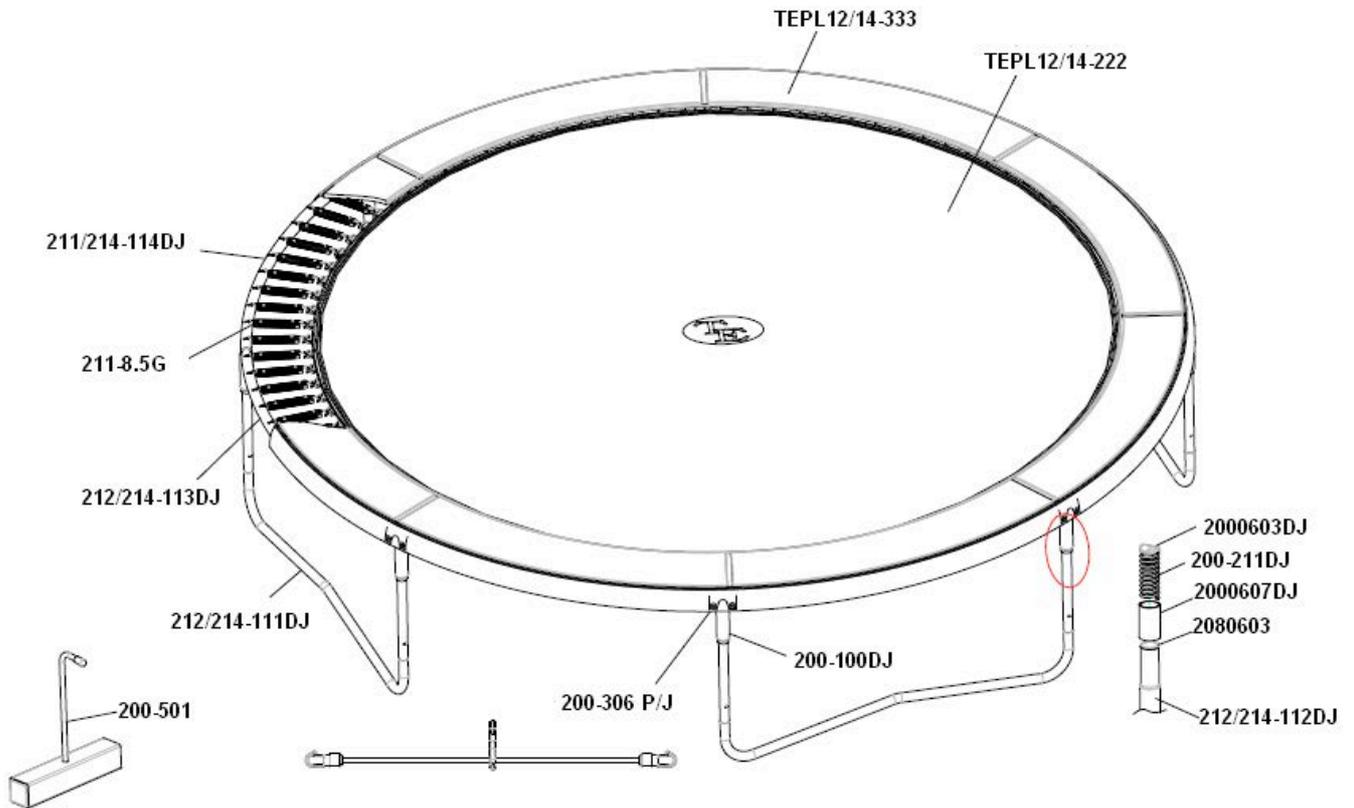
Drawing for item numbers: TEPL08 - TEPL10



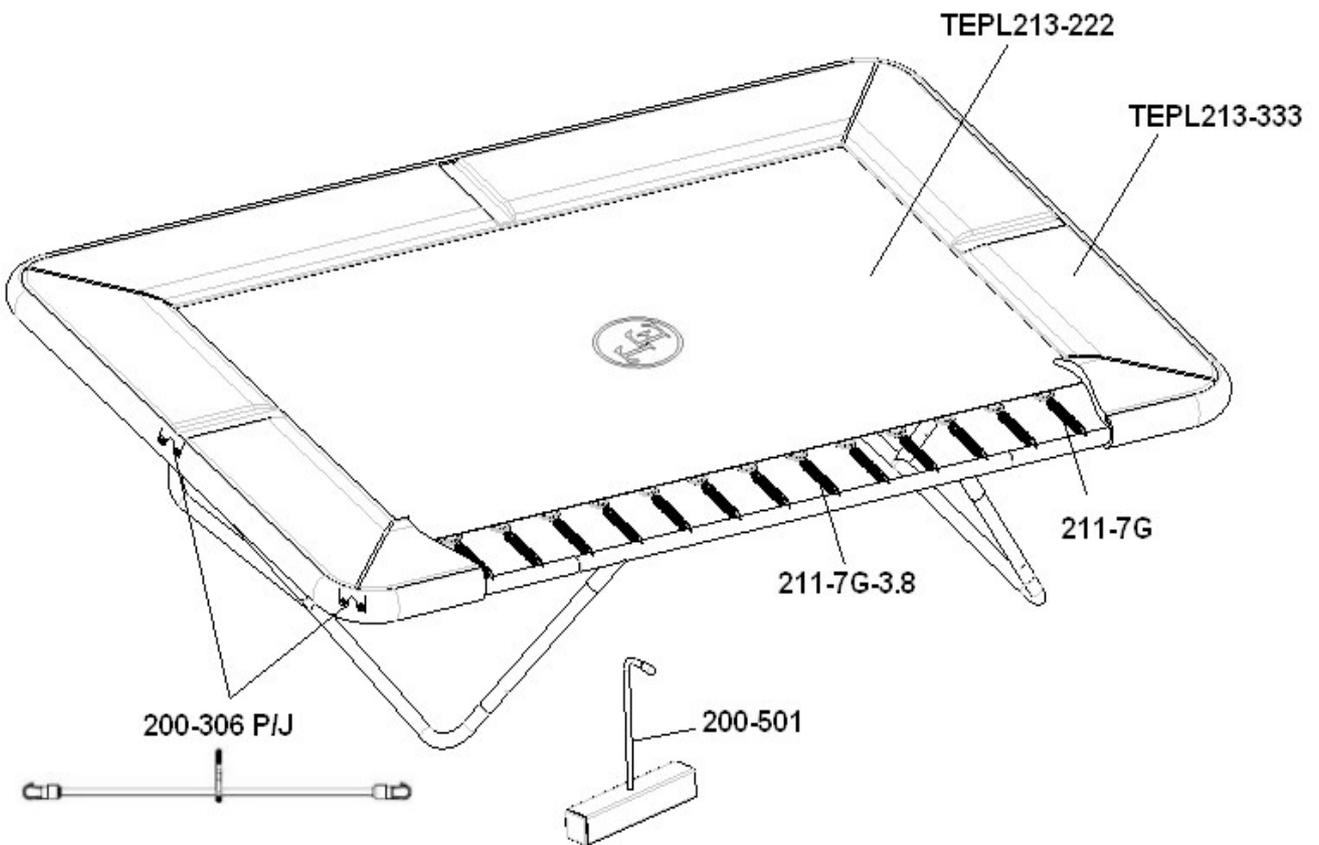
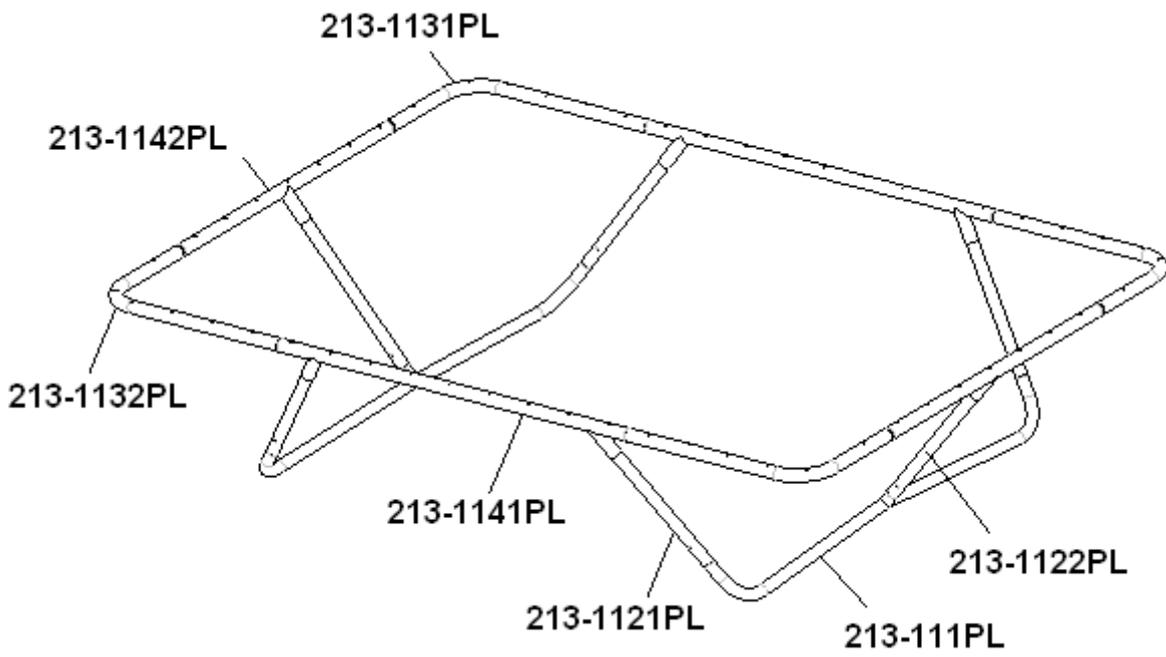
Drawing for item numbers: TEPL12 - TEPL14



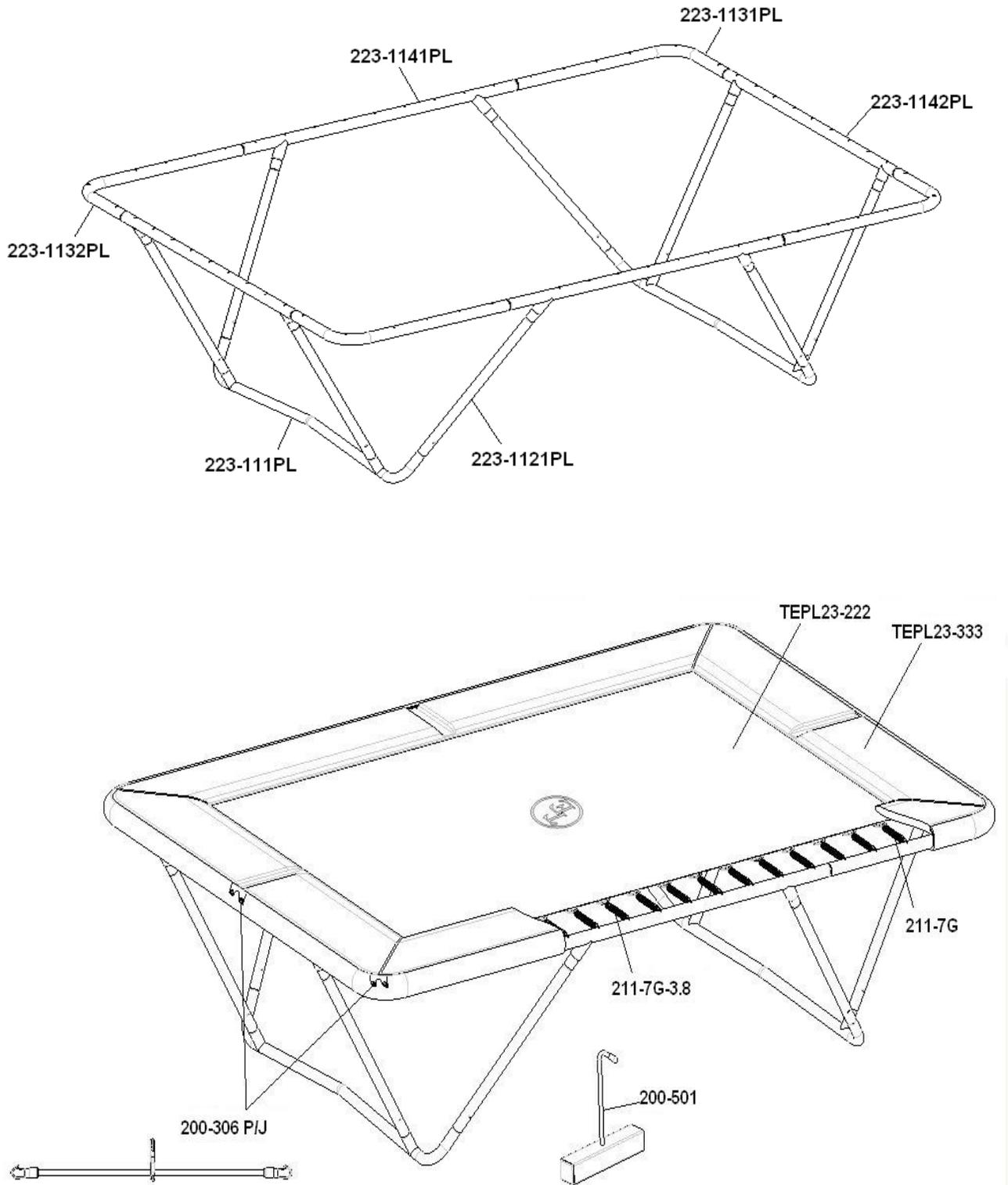
Drawing for item numbers: TEDJ12 - TEDJ14 (Double Jump)



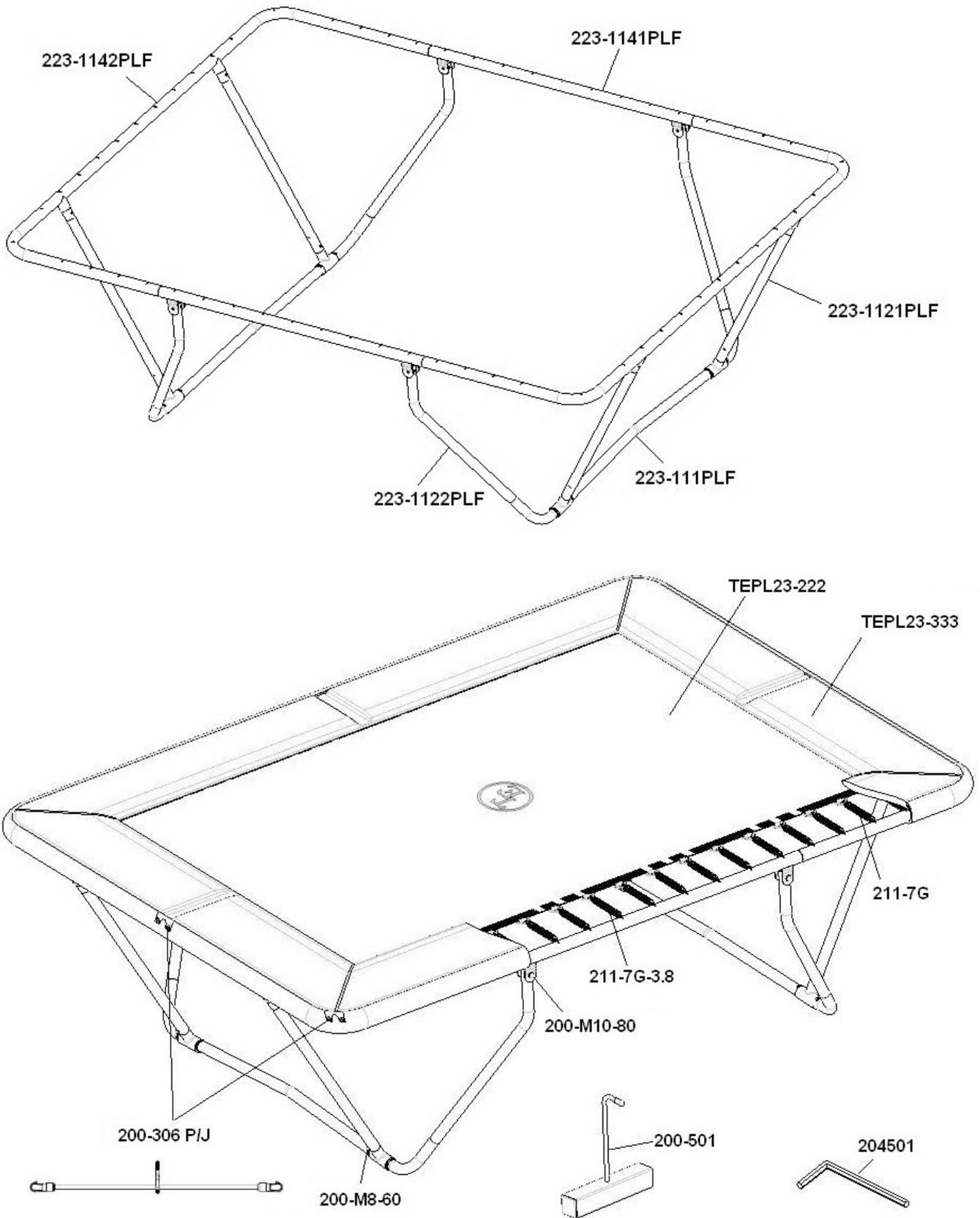
Drawing for item number: TEPL213



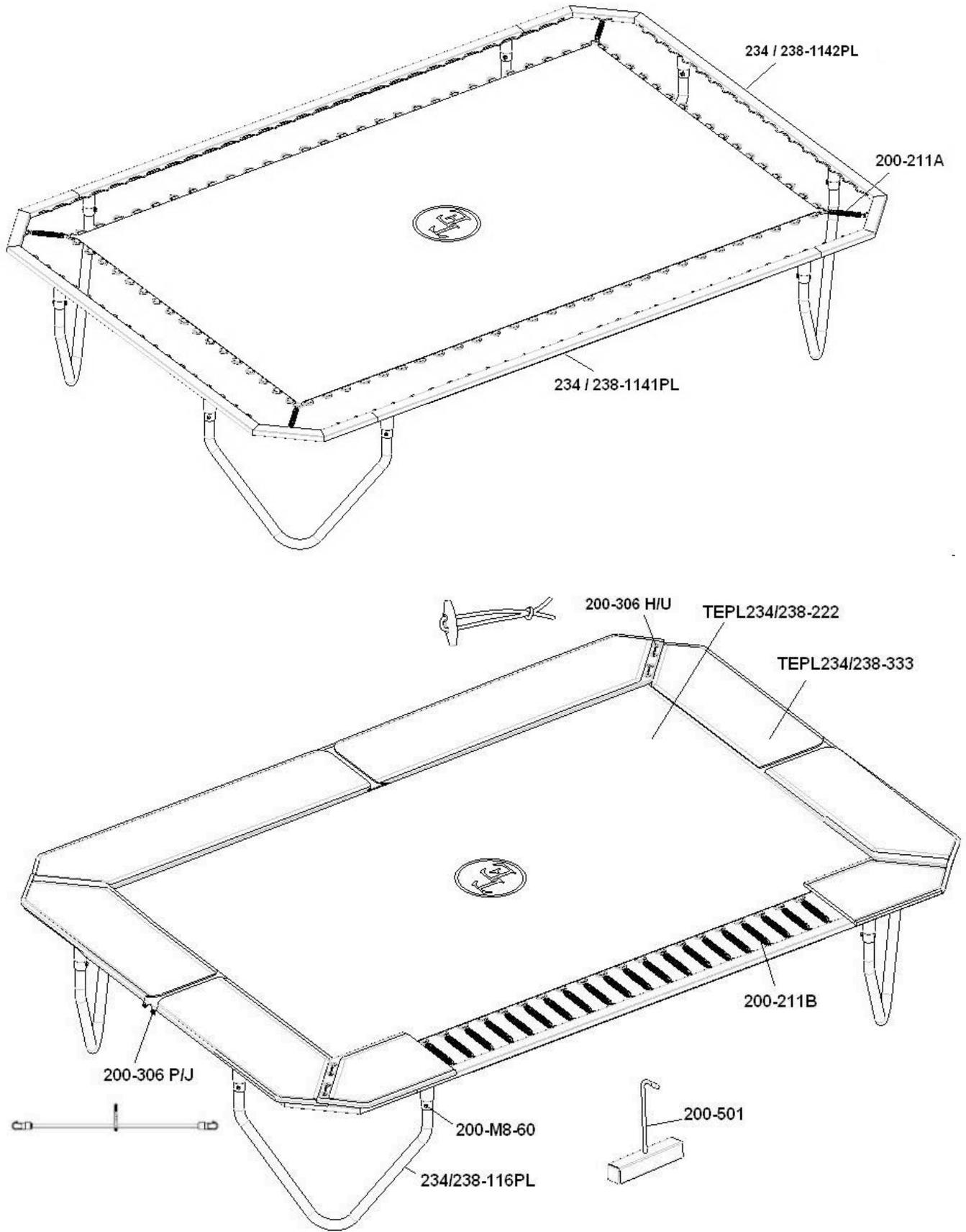
Drawing for item number: TEPL23



Drawing for item number: TEPL23-F (foldable)



Drawing for item number: TEPL234 - TEPL238



# PRO-LINE

## Trampolines

A product of

# AVYNA

High Quality Outdoor Leisure Products  
Steel Products & Vinyl Products



*Quality - Safety & Innovation*

[www.avyna.eu](http://www.avyna.eu)

**TE Avyna**  
Beneluxbaan 11  
5121 DC Rijen  
The Netherlands

KA3